Manuale
D'USO

SONIM XP3300 Z1/

ECOM EX-HANDY 07

Italiano

Smaltimento delle apparecchiature elettriche o elettroniche

Il simbolo del bidone barrato indica che nei paesi dell'Unione Europea il presente prodotto, e tutti gli oggetti contrassegnati da questo simbolo, non possono essere smaltiti come rifiuti generici ma devono essere smaltiti separatamente al termine della loro vita utile.

Smaltimento della batteria

Attenersi alle disposizioni locali per lo smaltimento delle batterie. La batteria non deve mai essere gettata in una discarica municipale. Gettare le batterie negli appositi punti di raccolta, se presenti.

3

Totale
3 Anni Garanzia

- Assicurati di registrarti entro 30 giorni dalla data di acquisto per attivare e usufruire dei vantaggi di questa Garanzia Totale Prodotto.
- Per maggiori informazioni, visita il sito www.sonimtech.com/support.

Grazie di aver scelto il telefono cellulare Sonim XP3300™. Questo è un telefono GSM/GPRS/EDGE dotato di un'interfaccia intuitiva, ricca di funzionalità, che consente all'utente di sfruttare pienamente di tutte le funzioni offerte.

Modelli di telefoni interessati

Questa guida utente copre i modelli di telefono di Sonim XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07™: XP3300-E-Y1 e XP3300-A-Y1 - modelli generici senza videocamera, XP3300-E-X1 e XP3300-A-X1 - modelli generici con videocamera. Questi modelli contengono un identico scopo di caratteristiche ed utilizzano lo stesso set di bande RF: GSM 850, GSM 900, DCS 1800 e bande PCS 1900 MHz. Differiscono solo nell'ottimizzazione delle loro antenne:

- Sonim XP3300-E-Y1 e Sonim XP3300-E-X1 sono (Ottimizzati per GSM 900 e bande DCS 1800 MHz)
- Sonim XP3300-A-Y1 e Sonim XP3300-A-X1 (Ottimizzati per GSM 850 e bande PCS 1900 MHz)

Ill nome modello può essere letto sulla targhetta telefono sotto la batteria. In questa guida utente, tutti modelli si riferiscono al Sonim XP3300 Z1, ad eccezione per alcune posizioni dove l'informazione corrispondente ad un modello specifico può essere trovata.

Servizi di rete

Si tratta di servizi aggiuntivi che è possibile utilizzare tramite la rete del gestore dei servizi. Per sfruttare al meglio questi servizi occorre sottoscriverli tramite il gestore e richiedere al gestore istruzioni per l'uso.

Informazioni per l'assistenza Sonim

Per ulteriori informazioni relative ai prodotti e all'assistenza, visitare il sito Web www.sonimtech.com.

Utilizzo efficace di questo manuale

Per utilizzare al meglio il telefono conviene acquisire familiarità con la terminologia e i simboli utilizzati nel manuale.

SCHERMATA PRINCIPALE	Questa è la schermata visualizzata quando il telefono è in condizione di riposo.
PREMERE	Significa premere e rilasciare subito un tasto. Ad esempio, Premere 2 significa che occorre premere il tasto della tastiera con il numero 2 e le lettere "ABC".
SELEZIONARE	Significa premere il tasto di selezione destro o sinistro per impartire il comando indicato in basso sullo schermo. Il tasto di navigazione centrale può essere utilizzato anche per selezionare le opzioni. Per esempio, se questa guida indica **Seleziona Menu > Messaggi > Scrivi**, premere il tasto di selezione a sinistra per selezionare il Menu, scendere a Messaggi e premere il Tasto di Selezione Sinistro, scorrere a Scrivi messaggio e premere il Tasto di Selezione Sinistro. Per passare alla schermata precedente, premere il tasto di selezione destro.

PREMERE E TENERE PREMUTO	Significa che viene richiesto di premere un tasto e tenerlo premuto per 2 secondi prima di rilasciarlo. Quest'azione solitamente viene applicata per accendere/spegnere il telefono oppure per utilizzare i comandi rapidi per accedere a funzioni specifiche. Ad esempio: premere e tenere premuto 1 per accedere a Voicemail.
OPZIONI DI MENU	Premere Opzioni per visualizzare le opzioni menù sullo schermo. Per applicare l'opzione indicata, usare i tasti di selezione.
SELEZIONA MENU	Indica che occorre premere il **tasto di selezione sinistro** per selezionare l'opzione **Menu** oppure premere il tasto Menu (al centro) per ottenere lo stesso risultato.
VOCE DI MENU SEGUITA DA TRE PUNTINI (...)	Significa che sono disponibili diverse opzioni, ma nel manuale ne viene citata una soltanto.
	Indica una Nota.

Opzioni comuni nelle voci di menu

Le seguenti azioni vengono solitamente usate in diverse voci di menu:

INDIETRO	Visualizza la schermata precedente. Usare il tasto di Selezione a destra per eseguire questa funzione.
ELIMINA	Elimina i dati carattere per carattere. Utilizzare il tasto di selezione destro per svolgere questa funzione.
OK	Conferma un'azione. Utilizzare il tasto di selezione sinistro o il tasto di menu per svolgere questa funzione.
TASTO CANCELLA	Usare questo tasto per cancellare in fase di scrittura di un messaggio o per eliminare un elemento selezionato in una lista.
TASTO INDIETRO	Usare questo tasto per visualizzare la schermata precedente.

Prima di utilizzare il telefono, leggere e assicurarsi di aver compreso le seguenti misure per la sicurezza. Queste misure consentono di utilizzare il telefono in modo sicuro, rispettando i requisiti previsti dalla legge per l'uso dei cellulari.

	Non utilizzare il telefono presso le stazioni di servizio. Rispettare i limiti di uso delle apparecchiature radiofoniche presso depositi di combustibili, stabilimenti chimici o in luoghi in cui sono in corso esplosioni.
	Le interferenze elettriche possono ostruire l'utilizzo del telefono. Rispettare i limiti negli ospedali e nei pressi di dispositivi medici.
	Spegnere il telefono quando si è in aereo. I telefoni cellulari possono causare interferenze o danni ai velivoli. In aereo, il telefono può essere utilizzato in modalità volo.
	Non esporre la batteria a temperature elevate (superiori a 60°C).
	Rispettare le leggi sulla sicurezza stradale. Non tenere in mano né utilizzare il telefono mentre si guida; sostare prima in un luogo sicuro. Non utilizzare microfoni con vivavoce mentre si guida.
	Evitare di usare il telefono nelle immediate vicinanze di dispositivi medici personali, come pacemaker e apparecchi acustici.
	Utilizzare soltanto le apparecchiature di carica approvate Sonim XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07 per caricare il telefono senza danneggiarlo.
	Il simbolo del bidone barrato indica che nei paesi dell'Unione Europea il presente prodotto, e tutti gli oggetti contrassegnati da questo simbolo, non possono essere smaltiti come rifiuti generici ma devono essere smaltiti separatamente al termine della loro vita utile.

Il telefono deve essere installato o riparato unicamente da personale competente.

Sonim XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07 è resistente all'acqua e può essere immerso fino ad una profondità di 2 metri/per 30 minuti.

- Quando il telefono viene immerso in acqua, assicurarsi che la custodia in gomma del caricabatterie e connettore audio sia adeguatamente chiusa per evitare che gocce d'acqua si possano depositare al loro interno.
- Se il telefono viene immerso in acqua a una temperatura nettamente inferiore potrebbero condensarsi sotto il coperchio del display delle goccioline d'acqua. Ciò non indica un'infiltrazione d'acqua. Le goccioline scompariranno a temperatura ambiente.

Il telefono Sonim XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07 è robusto e resistente agli schizzi e alla polvere. Tuttavia, non è resistente alla polvere o indistruttibile in caso di impatto eccessivamente forte. Per risultati ottimali e per garantire una lunga durata del prodotto, è opportuno proteggere l'XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07 dall'acqua salata, dalla polvere e da impatti eccessivi.

Creare copie di backup dei dati importanti salvati sul telefono, oppure conservare registrazioni cartacee.

Funzionamento delle batterie

Il telefono è alimentato da una batteria ricaricabile. Non utilizzare le batterie per scopi diversi da quelli prescritti. Non utilizzare caricabatterie o batterie danneggiate. Se la batteria è completamente scarica, possono passare alcuni minuti prima che l'indicatore di carica venga visualizzato sul display o prima che sia possibile fare chiamate. Le batterie nuove raggiungono il massimo delle prestazioni solo dopo essere state completamente caricate e scaricate per due o tre volte. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma con l'uso si esaurisce. Scollegare il caricabatterie e il dispositivo dalla presa elettrica quando non sono in uso. Non lasciare la batteria completamente carica collegata al caricatore, perché il sovraccarico può ridurne la durata. Le batterie completamente cariche, se non vengono utilizzate, nel tempo si scaricano.

Sostituzione delle batterie

Quando i tempi di conversazione e di standby si riducono notevolmente rispetto alla norma, sostituire la batteria con una batteria originale Sonim. Se viene utilizzata per la prima volta una batteria sostitutiva oppure la batteria non è stata utilizzata per un periodo esteso, per caricare la batteria potrebbe essere necessario collegare il caricabatterie, scollegarlo e ricollegarlo.

Evitare i cortocircuiti

Evitare che la batteria vada in cortocircuito. Un cortocircuito accidentale può verificarsi se un oggetto metallico, come una moneta, un fermaglio o una penna mettono a contatto diretto i poli + e – della batteria (le linguette metalliche sulla batteria). Ciò può accadere accidentalmente se, ad esempio, se la batteria viene tenuta in tasca o in una borsa. Un cortocircuito dei poli può danneggiare la batteria o l'oggetto collegato.

Evitare le temperature elevate

Lasciare la batteria in ambienti caldi o freddi, come ad esempio in un'auto completamente chiusa in piena estate o pieno inverno, ridurrà la capacità e la durata della batteria stessa. Cercare sempre di tenere la batteria ad una temperatura compresa tra 15°C e 25°C. Un dispositivo con una batteria calda o fredda può non funzionare temporaneamente, anche se la batteria è completamente carica. Il rendimento delle batterie è notevolmente ridotto a temperature inferiori al punto di congelamento.

Smaltimento delle batterie

Non gettare le batterie nel fuoco, in quanto potrebbero esplodere. Le batterie possono esplodere anche se vengono danneggiate. Smaltire le batterie rispettando le normative locali, e se possibile riciclarle. Non gettare le batterie nei rifiuti domestici. Non smontare, aprire né fare a pezzi celle o batterie. Nel caso di perdite della batteria, evitare il contatto del liquido con la pelle e gli occhi. In caso di perdite o di rischi, cercare subito soccorso medico.

Apparecchiature mediche

I telefoni cellulari possono causare interferenze sul funzionamento di pacemaker o di altre apparecchiature impiantate. Evitare di tenere il cellulare vicino al pacemaker, ad esempio nel taschino sul petto. Quando si utilizza il telefono, appoggiarlo all'orecchio opposto rispetto al pacemaker. Tenendo una distanza minima di 15 cm tra il telefono e il pacemaker, il rischio di interferenze è limitato. Se, per qualsiasi motivo, si sospetta il verificarsi di un'interferenza, spegnere immediatamente il dispositivo. Rivolgersi al proprio cardiologo per ulteriori informazioni. Per le altre apparecchiature mediche, rivolgersi al proprio medico o al produttore del dispositivo. Seguire le istruzioni per lo spegnimento del dispositivo oppure disattivare la funzione di ricetrasmittente RF se richiesto, soprattutto

in ospedali e aeroplani. Le apparecchiature utilizzate in questi luoghi possono interferire con le onde radio emesse dal dispositivo, con effetti indesiderati sul loro funzionamento. Analogamente, osservare i limiti nelle stazioni di servizio o in altre aree con atmosfera infiammabile o nei pressi dei dispositivi elettrici o esplosivi.

Sicurezza per i bambini

Tenere il telefono ed i suoi accessori lontano dalla portata dei bambini e non consentire loro di giocare con il telefono. Potrebbero farsi male o fare male agli altri, oppure danneggiare accidentalmente il telefono o gli accessori. Il telefono e i suoi accessori possono contenere parti che, staccandosi, potrebbero essere ingerite e causare un rischio di soffocamento.

Chiamate ai numeri di emergenza

I telefoni cellulari utilizzano segnali radio; pertanto, non è possibile garantire il collegamento in qualunque condizione. Nel caso di comunicazioni di vitale importanza, ad esempio, per le emergenze mediche, non confidare mai esclusivamente nei telefoni cellulari. È possibile che in alcune zone, su alcune reti o quando si utilizzano alcuni servizi di rete e/o funzioni del cellulare, non sia possibile effettuare chiamate di emergenza. Rivolgersi al proprio provider di servizi.

Informazioni SAR

Sonim XP3300 ha ricevuto la certificazione di conformità ai requisiti del governo relativi all'esposizione alle onde radio.

Quando si comunica attraverso una linea wireless, il telefono cellulare emette bassi livelli di energia radio tramite onde di frequenza radio. Il tasso di assorbimento specifico (SAR) è la quantità di energia di radio frequenza assorbita dal corpo quando si usa il telefono ed è espresso in watt/chilogrammo (W/Kg).

I governi di tutto il mondo hanno adottato delle misure internazionali per la sicurezza, sviluppate da organizzazioni scientifiche, come ad esempio l'ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection, la Commissione Internazionale per la Protezione dalle Radiazioni Non Ionizzanti) e l'IEEE (The Institute of Electrical and Electronics Engineers Inc., l'Istituto degli ingegneri elettrici ed elettronici), nell'ambito della valutazione di ricerche scientifiche. Queste misure stabiliscono i livelli di esposizione alle onde radio ammessi per la popolazione generale.

I test del tasso di assorbimento specifico (SAR) vengono effettuati con metodi standard mentre il telefono trasmette al massimo della potenza certificata su tutte le bande di frequenza utilizzate.

Informazioni sul tasso di assordimento specifico per i residenti dei paesi che hanno adottato il limite SAR raccomandato dall'ICNIRP. Ad esempio, l'Unione Europea, il Giappone, il Brasile e la Nuova Zelanda.

Il limite consigliato dall'ICNIRP è di 2 W/kg per dieci (10) grammi di tessuto.

Il valore SAR più elevato per il modello Sonim XP3300-E-Y1 e Sonim XP3300-E-X1 al momento del collaudo di Sonim per l'uso:

- Per l'orecchio: 0.732W/kg (10 g).
- Se indossato, è pari 0.905 W/kg (10 g) quando il cellulare è usato con un accessorio non metallico, e mantenuto ad almeno 1.5 cm dal corpo o indossando l'accessorio Sonim originale realizzato per il modello.

Informazioni sul tasso di assordimento specifico per i residenti di Stati Uniti e Canada.

Negli Stati Uniti e in Canada, il limite SAR per i telefoni cellulari utilizzati in pubblico è di 1,6 watt/chilogrammo per un grammo di tessuto. Lo standard prevede un margine di sicurezza per offrire un'ulteriore protezione al pubblico e per tenere conto delle eventuali variazioni nelle misurazioni.

Prima che un modello di telefono possa essere venduto al pubblico negli Stati Uniti, la Federal Communications Commission (FCC) deve verificare e certificare che non superi i limiti stabiliti dalle misure adottate dal governo per un'esposizione sicura. I test vengono realizzati su diverse posizioni (ad esempio all'orecchio o addosso) specificate dalla FCC per ciascun modello. La FCC ha concesso l'autorizzazione per l'apparecchiatura Sonim XP3300-A-Y1 e Sonim XP3300-A-X1 dopo aver valutato la conformità dei livelli SAR alle misure relative all'esposizione alle RF della FCC. Benché possano esserci alcune differenze tra i livelli SAR dei diversi telefoni, tutti i cellulari che hanno ricevuto l'autorizzazione per l'apparecchiatura da parte della FCC soddisfano i requisiti del governo per un'esposizione sicura.

Il valore SAR più elevato per il telefono Sonim XP3300-A-Y1 e Sonim XP3300-A-X1 testato da Sonos è:

- Per l'orecchio: 0.888 W/kg (1 g).
- Se indossato, è pari a 1.32 W/kg (1 g).

Per l'uso quando indossato, il cellulare rispetta le linee guida di esposizione FCC RF quando è usato con un accessorio non metallico, e mantenuto ad almeno 1.5 cm dal corpo o indossando l'accessorio Sonim originale realizzato per il modello. Altri accessori potrebbe non attenersi alle linee guida sull'esposizione FCC RF.

Introduzione

Questa sezione fornisce informazioni sull'uso del telefono Sonim XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07.

Lista dei componenti contenuti nella confezione del telefono Sonim XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07:

- CD Guida utente
- Volantino garanzia di Sonim
- Scheda di registrazione
- Lettera di benvenuto
- Cacciavite
- Cavo USB
- Caricabatterie

Utilizzo della batteria

- Utilizzare soltanto batterie, caricabatterie e altri accessori certificati Sonim XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07, appositi per questo modello di telefono.
- L'utilizzo di altre batterie potrebbe invalidare i termini della garanzia del telefono e causare danni.
    - È consigliabile non esporre la batteria a temperature estreme e proteggerla dall'umidità.
- Tenere la batteria lontana dalla portata dei bambini.

Inserimento della batteria

1

Svitare il coperchio

Per aprire il coperchio del vano batterie, ruotare entrambe le viti del coperchio in senso antiorario (come illustrato nella figura). Talvolta il coperchio della batteria può essere troppo stretto e può essere necessario usare maggiore forza per aprirlo. Per rimuovere le viti è possibile utilizzare il cacciavite fornito.

2

Sollevare il coperchio

Sollevare la linguetta che copre la batteria.

3

Inserire la batteria

Inserire la batteria nell'alloggiamento, facendo in modo che i tre contatti metallici in alto sulla batteria siano allineati con i contatti metallici nel vano batterie.

4 Chiudere il coperchio

Chiudere il coperchio del vano batterie. Ruotare le viti del coperchio del vano batterie in senso orario. Per stringere le viti è possibile utilizzare il cacciavite fornito. Fare attenzione a non serrare troppo le viti.

Rimozione della batteria

Seguire i passaggi 1 e 2 della sezione “Inserimento della batteria” a pag. 14.

Per rimuovere la batteria, alzare la linguetta dietro il telefono e sollevare l'estremità inferiore della batteria dall'alloggiamento.

Ora è possibile rimuovere la batteria.

Per chiudere il coperchio, seguire il passaggio 4 della sezione “Inserimento della batteria” a pag. 14.

Caricamento della batteria

La batteria fornita con il telefono non è completamente. Si consiglia di tenere in carica il telefono per 5 ore prima di utilizzarlo per la prima volta.

Il telefono con batteria completamente carica può rimanere in modalità standby per una durata fino a 1500 ore. Se la batteria è completamente scarica, possono essere necessari diversi minuti affinché l’icona di caricamento compaia al collegamento del caricabatterie.

1 Inserire il caricabatterie

Inserire la spina della batteria in una presa di corrente.

2 Allineare

Inserire il connettore mini USB del caricatore nella porta posizionata sul lato sinistro del telefono.

3 Caricare

Se la batteria viene caricata mentre il telefono è spento, verrà visualizzata soltanto l’icona della batteria con il messaggio In carica (come illustrato nella figura).

4 Icona di caricamento

Se la batteria viene caricata mentre il telefono è acceso, le barre nell’icona di caricamento della batteria (visibile sullo schermo iniziale) si muovono, ad indicare che la batteria è in carica.
Quando il telefono è completamente carico, le barre della batteria smettono di muoversi. A questo punto è possibile scollegare il caricabatterie dal telefono.

ATTENZIONE: se la batteria sostituita non è corretta, c'è il rischio di esplosione durante il caricamento.

Impostazione dell'allarme della batteria

Quando si imposta l'allarme della batteria, ogni volta che la batteria è in esaurimento, viene emesso un segnale acustico. Per impostare l'avviso batteria, selezionare **Menu > Profili > Generale > Personalizza > Extra tone > Avviso**. Selezionare per attivare l'avviso.

La scheda SIM

Acquistare una scheda SIM dal proprio operatore mobile. La SIM può essere utilizzata in qualsiasi telefono GSM. Il numero di telefono e i dati di registrazione dell'utente rimangono invariati.

Inserimento della SIM

1 Spegnere il telefono

Verificare che il telefono sia spento.

2 Sollevare il coperchio

Sollevare il coperchio del vano batteria e rimuovere la batteria. Per le istruzioni vedere “Inserimento della batteria” a pag. 14.

3 Inserire la SIM

Posizionare la SIM esercitando una pressione dal basso verso l'alto nell'apposito alloggiamento collocato sotto la batteria.

4 Chiudere il coperchio

Reinserire la batteria e il coperchio. Ruotare in senso orario le viti del coperchio della batteria per bloccarlo.

Rimozione della SIM

1 Spegnere il telefono

Verificare che il telefono sia spento.

2 Sollevare il coperchio

Sollevare il coperchio del vano batteria e rimuovere la batteria. Per le istruzioni vedere “Inserimento della batteria” a pag. 14.

3 Rimuovere la SIM

Per rimuovere la SIM, estrarla dall'alloggiamento tirandola verso l'estremità inferiore.

4 Chiudere il coperchio

Reinserire la batteria e il coperchio.

Parti del telefono XP3300 Z1/ECOM EX-HANDY 07

La tastiera del Sonim XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07 ha 11 tasti funzione e 12 tasti alfanumerici. Sul lato sinistro del telefono è presente un tasto, mentre sul lato destro ne sono presenti tre.

Parti del telefono XP3300 Z1/ECOM EX-HANDY 07

Tastiera di Sonim **XP3300 Z1/ECOM EX-HANDY 07**

La figura seguente mostra i tasti presenti sulla tastiera del telefono.

Alcune funzioni sono attivate soltanto se la SIM è inserita.

Accensione

Quando il telefono viene acceso, esso cerca di registrarsi alla rete. Dopo che la registrazione è avvenuta con successo, il nome del fornitore del servizio è visualizzato.

Schermata iniziale

Alcune informazioni vengono visualizzate quando il telefono è in modalità standby, ad esempio, il nome del gestore telefonico, data e ora, stato di carica della batteria e connettività GPRS. È possibile visualizzare altri indicatori (se la relativa funzione è attivata), come l'allarme, la deviazione di Funzioni della tastiera chiamata, etc.

1. ICONE
2. INDICATORE DI POTENZA DEL SEGNALE
3. GESTORE TELEFONICO
4. COMANDO TSD
5. COMANDO TSS
6. DATA E GIORNO
7. ORA
8. SIGNAL STRENGTH INDICATOR

Operazioni nella schermata iniziale

È possibile accedere alle seguenti funzionalità dalla schermata iniziale.

Premere	Per accedere a
Tasto Menu	Menu principale
Tasto sinistro di selezione	Menu principale
Tasto destro di selezione	Nomi
Tasto Risposta/Invio	Elenco di tutte le chiamate
Freccia su	Agenda
Freccia giù	Rubrica
Freccia destra	Scrivi messaggio

Le quattro funzioni associate ai tasti freccia sono predefinite, ma è possibile modificarle. Seleziona **Menu > Impostazioni > Impostazioni telefono > Tasto** scelta rapida. Selezionare il tasto freccia richiesto e selezionare Modifica.

Non è possibile utilizzare i tasti freccia quando sullo schermo viene visualizzata una notifica, come ad es: 1 chiamata persa visualizzata sulla schermata iniziale.

Impostazioni di base

Impost. sicurezza

Per evitare l'utilizzo non autorizzato del telefono è possibile impostare un codice PIN. Il PIN dipende dall'operatore.

1. Seleziona **Menu > Impostazioni > Impostazioni di sicurezza > Codice PIN > On**. Inserire il PIN. Selezionare **OK**. Ogni volta che viene impostato il codice PIN, quando si accende il telefono è necessario inserire il PIN. Se viene inserito un PIN sbagliato non è possibile accedere al telefono.
2. Per modificare il codice PIN selezionare **Menu > Impostazioni > Impostazioni di sicurezza > Modifica PIN**. E' possibile modificare i codici PIN e PIN2. Contattare il fornitore di servizi.

Modalità Phonelock

In modalità blocco, il telefono può essere sbloccato solo inserendo una password.

Per inserire una password di blocco telefono, selezionare **Menu > Impostazioni > Impostazioni di sicurezza > Blocco telefono**. Il tasto selezionato è assegnato alla funzione blocco telefono. Premere il tasto per bloccare il telefono. Inserire la password per sbloccare il telefono.

La password preimpostata per il blocco telefono è **1234**.

Se il blocco telefono è attivo, ogni volta che si accende il telefono verrà richiesto l'inserimento della password.

Blocco tastiera autom.

Per bloccare la tastiera, selezionare **Menu > Impostazioni > Impostazioni telefono > Blocco tastiera automatico**. E' possibile disattivare la funzione selezionando **Nessuno** o attivando la funzione impostato un tempo di attivazione.

E' anche possibile premere e tener premuto il tasto '*'per bloccare la tastiera.

Per sbloccare la tastiera, premere il '**TSS**' e poi il tasto '*'.

Data e ora

Per impostare data e ora, selezionare **Menu > Impostazioni > Impostazioni telefono > Ora e data > Imposta ora / data**.

Modalità silenzioso

In modalità Silenzioso vengono disattivato l'audio delle funzioni Chiamate, Sveglia, Agenda, SMS e stato batterie. Selezionare **Menu > Impostazioni > Profili > Silenzioso**.

Funzioni della tastiera

Nella seguente tabella vengono visualizzati i diversi tasti e le funzioni corrispondenti:

Tasto	Funzionamento
ACCENSIONE/SPEGNIMENTO/FINE CHIAMATA	• **Premere** per terminare una chiamata (GSM). • **Premere** e **tenere premuto** per > 5 sec per accendere o spegnere il telefono. • **Premere** dalle modalità Menu o Modifica per tornare alla modalità Standby. • **Premere** per rifiutare una chiamata in arrivo.
ACCETTA/INVIA	• **Premere** per rispondere a una chiamata in arrivo. • Dopo avere inserito il numero di telefono, **premere** per effettuare una chiamata. • **Premere** durante la modalità Standby per accedere all'elenco di Tutte le chiamate.
TSS/TSD	Questi tasti vengono visualizzati subito sotto la schermata del display. • **Premere** il tasto sinistro di selezione (TSS) o il tasto destro di selezione (TDS) per selezionare la funzione indicata in basso sullo schermo. Le funzioni indicate possono variare in base alle diverse definizioni di programma. • **Premere TSS** per accedere al menu principale dalla modalità Standby. • **Premere il TSD** per accedere ai nomi in modalità standby.
CANCELLA (C)	Questo tasto è sotto al TSS. • Premere questo tasto per cancellare il testo in fase di scrittura di un messaggio. • Premere questo tasto per cancellare un elemento selezionato in una lista.
INDIETRO	Questo tasto è sotto al TSD. Usare questo tasto per visualizzare la schermata precedente.

Tasto	Funzionamento
TASTO MENU (AL CENTRO)	Si trova al centro dei tasti di navigazione. • **Premere** durante la modalità Standby per accedere al menu principale. • **Premere** per selezionare o deselezionare una casella di controllo. • **Premere** per svolgere funzioni simili a quelle del tasto di selezione sinistro. • **Premere** per selezionare il comando OK.
TASTI DI NAVIGAZIONE	Intorno a questo gruppo di tasti si trovano i tasti di selezione destro e sinistro e i tasti di ccensione/Spegnimento. Le frecce sui tasti indicano la direzione di scorrimento delle informazioni visualizzate sul display. SU/GIÙ Premere per spostare il cursore in alto o in basso nell’editor di testo. • **Premere** per visualizzare le pagine nell’editor di testo. • **Premere** per sfogliare i menu/elenchi allo stesso livello. • **Premere** per visualizzare l'immagine precedente o successiva durante l'anteprima delle immagini. • **Premere** per sfogliare il menu principale. SINISTRO/DESTRO Premere per navigare tra le schede. • **Premere** per spostare il cursore a sinistra o a destra nell'editor di testo. • **Premere** per sfogliare il menu principale.
TASTI NUMERICI	• **Premere** i tasti numerici per digitare il numero di telefono desiderato e premere per effettuare una chiamata . Le funzioni preimpostate dei tasti numerici (da 2 a 9) di cui sopra, possono essere modificate solo per la digitazione rapida. • **Tenere premuto** un qualsiasi tasto numerico per accedere al collegamento assegnato. • **Premere** e tenere premuti i tasti numerici per creare collegamenti rapidi dalle opzioni disponibili. • Inserire il testo nell’editore di testo
1	• **Premere** e tenere premuto in modalità Standby per accedere a Voicemail. • Durante l'immissione del testo, premere per inserire degli spazi.

Tasto	Funzionamento
2 ABC	**Premere e tenere premuto** per impostare le suonerie.
3 DEF	**Premere e tenere premuto** per accedere al menu Profili.
4 GHI	**Premere e tenere premuto** per impostare la sveglia.
5 JKL	**Premere e tenere premuto** per accedere alla calcolatrice.
6 MNO	**Premere e tenere premuto** per accedere al bluetooth.
7PQRS	**Premere e tenere premuto** per accedere al browser WAP.
8 TUV	**Premere e tenere premuto** per accedere ai collegamenti.
9WXYZ	**Premere e tenere premuto** per selezionare la lingua desiderata.

Le funzioni preimpostate dei tasti numerici (da 2 a 9) di cui sopra, possono essere modificate solo per la digitazione rapida.

Tasto	Funzionamento
0 +	**Premere e tenere premuto** per visualizzare il carattere '+' e comporre un numero internazionale.
*	• **Premere e tenere premuto** per bloccare la tastiera. Permette di bloccare e bloccare la tastiera. • Con la retroilluminazione accesa, **premere** il TSS seguito da questo tasto per sbloccare la tastiera. • Durante l'immissione del testo, **premere** per visualizzare i caratteri speciali, ad esempio punta, virgola, ecc. **Premere e tenere premuto** per visualizzare le lingue per l'inserimento di testo.
#	• **Premere e tener premuto** in modalità standby per passare dalla modalità Riunione on a Riunione off. • Durante l'immissione del testo, **premere** er alternare tra maiuscole, minuscole o numerico. **Premere e tenere premuto** per attivare modalità T9.

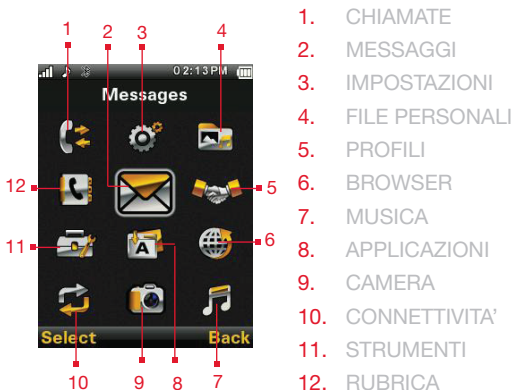
Il telefono XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07

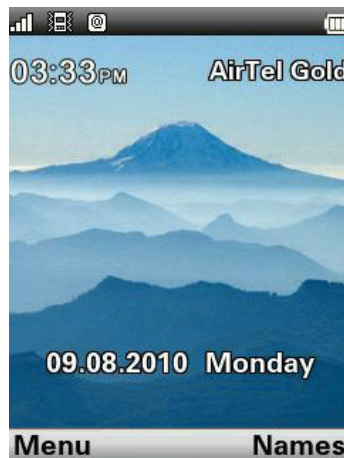
Questo modello è un telefono con design a barra con un unico schermo LCD. Il campo grafico dello schermo è di 220 (l) e 349 (a) pixel. La tecnologia TFT utilizzata consente di visualizzare 64K colori.

Menu principale

Viene visualizzato il menù principale che comprende i seguenti 12 elementi.

Icone del menu principale

1. CHIAMATE
2. MESSAGGI
3. IMPOSTAZIONI
4. FILE PERSONALI
5. PROFILI
6. BROWSER
7. MUSICA
8. APPLICAZIONI
9. CAMERA
10. CONNETTIVITA’
11. STRUMENTI
12. RUBRICA

Indicatori sullo schermo principale

Gli indicatori sullo schermo principale vengono visualizzati quando il telefono è in modalità di standby. Alcune icone indicano lo stato di determinati componenti del telefono, ad esempio, l’indicatore di carica della batteria, l’indicatore di stato della rete, data e ora, ecc. Alcune icone vengono visualizzate soltanto se viene attivato il servizio specifico.

La seguente tabella descrive gli indicatori del dispaly visualizzati sulla barra superiore nella schermata iniziale del telefono Sonim XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07. Queste icone dipendono dal tema selezionato.

Visualizza Indicatori	Nome	Descrizione
	Batteria	Tre tacche di colore pieno indicano il livello massimo di carica batteria. Le barre opache indicano che la batteria si sta scaricando.
	Roaming	Quest'icona viene visualizzata soltanto se il telefono utilizza una rete internazionale.
	GPRS	Una E visualizzata su sfondo bianco indica che il telefono è collegato alla rete GPRS. Una E visualizzata su sfondo nero indica che il GPRS è scollegato.
	Imposta Sveglia	Indica che è stata impostata la sveglia.
	Riunione	Indica che il telefono è in modalità Riunione.
	Devia chiam.	Indica che la funzione di deviazione delle chiamate è attiva.

Visualizza Indicatori	Nome	Descrizione
	Messaggio non letto	Indica che nell'Inbox sono presenti messaggi non letti.
	Messaggio vocale	Indica un nuovo messaggio vocale.
	Tastiera blocc.	Indica che la tastiera è bloccata.
	Conne-ttività Bluetooth	Indica che la funzionalità Bluetooth è attiva.
	Conne-ttività Bluetooth kit per auto/ auricolare	Indica che il dispositivo è accoppiato e connesso a un kit per auto o a un auricolare con connettività Bluetooth.
	Auricolare con fili	Indica che è collegato un auricolare con fili.
	Vibra, poi suona/ Suoneria e vibr.	Indica che il telefono prima vibra e poi suona.

Visualizza Indicatori	Nome	Descrizione
	EDGE	Indica che la sessione dati a pacchetto è attiva e funzionalità EDGE è disponibile nella cella.
	GPRS	Indica che la sessione dati a pacchetto è attiva e GPRS funzione è disponibile.
	JAVA	Indica che l'applicazione Java è attiva e disponibile sullo sfondo.

La tabella seguente descrive gli indicatori presenti sulla schermata delle chiamate GSM nel telefono XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07:

Indicatori	Nome	Descrizione
	Chiamata attiva	Indica una chiamata attiva.
	Chiamata in attesa	Indica una chiamata in attesa.
	Chiamata in Mute	Indica una chiamata in modalità mute.
	Chiamata vivavoce	Indica una chiamata vivavoce.

la seguente tabella descrive gli indicatori presenti sulla schermata iniziale del telefono Sonim XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07:

Visualizza Indicatori	Nome	Descrizione
	Chiamata in arr.	Indica una chiamata in arrivo.
	Chiamate usc.	Indica una chiamata in uscita.
	Chiamata persa	Indica una chiamata persa.

Funzioni dei tasti senza la SIM

Menu accessibili

È possibile accedere ai seguenti menu dal telefono senza la SIM:

- Impostazioni
  - Impostazioni telefono
  - Impostazioni AGPS
  - Impostazioni di sicurezza
- File personali
- Profili
- Strumenti
- Applicazioni
- Connettività
- Calendario
- Musica

Chiamate

Questa sezione fornisce informazioni sulla gestione delle chiamate.

Composizione di un numero

1. Utilizzare i tasti numerici per inserire il numero e premere .
2. In alternativa è possibile inserire il numero di telefono desiderato e selezionare **Opzioni > Chiama**.

Composizione di un numero internazionale

Premere e tenere premuto il tasto numerico 0 fino a visualizzare il simbolo **+**. Digitare il prefisso del paese, il prefisso urbano (senza 0) e il numero di telefono e premere oppure selezionare **Opzioni > Chiama**.

Comporre un numero dai Nomi

E' possibile digitare un numero direttamente da Nomi.

Per individuare un numero telefonico

1. Sulla schermata iniziale selezionare **Nomi**. Scorrere fino al numero di telefono. Passare al numero di telefono.
2. Premere per digitare il numero OPPURE selezionare **Opzioni > Chiama** OPPURE premere il tasto di **chiamata rapida**. Premere o Selezionare **Fine** per terminare la chiamata.

Digitare un numero tramite la Cronologia Chiamate

La Cronologia Chiamate comprende liste separate per Tutte le chiamate, Chiamate perse, Chiamate in uscita, Chiamate ricevute.

1. Per accedere alla Cronologia chiamate, premere OPPURE selezionare **Menu > Chiamate > Cronologia Chiamate**. Tutta la cronologia chiamate disponibile viene visualizzata.
2. Selezionare un elenco, selezionare il numero e premere per comporre il numero.

Gestione Elenco chiamate

Per i contatti inclusi in cronologia sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Visualizza:** permette di visualizzare i dettagli della chiamate come ad esempio tipo di chiamata, nome, numero, orario chiamata, durata chiamata e numero di chiamate.
- **Chiama:** permette di chiamare il contatto selezionato.
- **Invia messaggio di testo:** È possibile inviare un SMS al numero. Digitare l'SMS e selezionare **Opzioni** per visualizzare le opzioni SMS e scegliere quella desiderata.
- **Invia messaggio multimediale:** permette di inviare un MMS al numero. Inserire l'MMS e selezionare **Opzioni** per visualizzare le opzioni MMS e inviarlo in base a queste.
- **Salva:** È possibile salvare il numero nei Contatti (se non è già salvato). Questa opzione viene visualizzata solo se il numero non viene salvata.
- **Modifica e poi chiama:** consente di modificare il numero prima di comporlo.
- **Elimina:** è possibile eliminare il numero dalla Cronologia chiamate.
- **Elimina tutto:** è possibile eliminare tutti i numeri dalla Cronologia chiamate.

Durata chiamate

- Per visualizzare la durata totale dell'ultima chiamata selezionare **Menu > Chiamate > Call history > Durata chiamate > Ultima chiamata**.
- Per visualizzare la durata totale delle chiamate in uscita, selezionare **Menu > Chiamate > Cronologia chiamate > Durata chiamate > Chiamate effettuate**.
- Per visualizzare la durata totale delle chiamate in entrata, selezionare **Menu > Chiamate > Cronologia chiamate > Durata chiamate > Chiamate ricevute**.
- Per azzerare la durata totale di tutte le chiamate **Menu > Chiamate > Cronologia chiamate > Durata chiamate > Azzera tutto**.

Impostazioni chiamate

Risposta automatica

Se questa funzione è attiva, si risponde automaticamente alle chiamate in arrivo. Selezionare **Menu > Chiamate > Impostazioni chiamate > Risposta automatica auricolare > On**.

Risposta con qualsiasi tasto

Se la funzione è attivata, è possibile rispondere alle chiamate premendo un tasto qualsiasi tranne .

Per attivare questa funzione, selezionare **Menu > Chiamate > Impostazioni chiamate > Risposta con qualsiasi tasto > On**.

Premendo a lungo il tasto Accensione/Spegnimento durante una chiamata GSM viene terminata la chiamata ma non si spegne il telefono.

Avviso di chiamata

Quando la funzione Avviso di chiamata è attiva, se arriva una chiamata mentre si è impegnati in una conversazione, sullo schermo viene visualizzato il messaggio **Avviso di chiamata** e il numero.

1. Per attivare questa funzione, selezionare **Menù > Chiamate > Impostazioni chiamate > Avviso di chiamata > Attiva**.
2. Per disattivare questa funzione, selezionare **Menù > Chiamate > Impostazioni chiamate > Avviso di chiamata > Disattiva**. In questo modo non si riceve nessun avviso di chiamata se arriva una chiamata mentre il telefono è occupato. Il chiamante sentirà il segnale di occupato.
3. Per verificare lo stato dell'avviso di chiamata, selezionare **Menù > Chiamate > Impostazioni chiamate > Avviso di chiamata > Verifica stato**.

Chiamante ID

Quando si effettua una chiamata, è possibile decidere se far visualizzare o meno il proprio numero al ricevente.

Per far visualizzare il numero al ricevente, selezionare **Menu > Chiamate > Impostazioni chiamate > ID chiamante > Mostra ID**.

Per nascondere il proprio numero al ricevente, selezionare **Menù > Chiamate > Impostazioni chiamate > ID chiamante > Nascondi ID**.

Selezionare **Menù > Chiamate > Impostazioni chiamate > ID chiamante > Imposta** per rete per lasciar definire le impostazioni ID chiamante all'operatore di rete.

Devia chiam.

È possibile trasferire le chiamate in arrivo a un nuovo numero o a un numero presente nei Contatti, ammesso che l'operatore di rete supporti questo servizio. Per accedere alle impostazioni di trasferimento delle chiamate, selezionare **Menu > Chiamate > Impost. chiamate > Inoltra chiam.** Le opzioni disponibili per la deviazione delle chiamate sono le seguenti:

Opzione di deviazione	Funzione
Tutte le chiamate vocali	Devia tutte le chiamate in arrivo su un numero prestabilito.
Se nessuna risposta	Devia le chiamate quando non si risponde alle chiamate in arrivo.
Se non risponde	Trasferire le chiamate quando si spegne il telefono o quando ci si trova fuori dall'area di copertura.
Se occupato	Devia le chiamate se il telefono è occupato.
Cancella tutte le deviazioni	Annulla l'opzione di deviazione delle chiamate.

Se la funzione di deviazione di tutte le chiamate è attiva, quando il telefono è in Standby sulle schermo in alto viene visualizzata l'icona .

Blocco chiamate

E' possibile impostare le impostazioni di blocco chiamate su tutte le chiamate in uscita, sulle chiamate internazionali, locali e solo su rete fissa.

1. Per definire le impostazioni di blocco chiamate, selezionare **Menu > Chiamate > Impostazioni chiamate > Blocco chiamate.** Selezionare le opzioni di blocco chiamate scelte.

2. Inserire una password limitativa (fornita dal gestore di rete prima di usare questa funzione). La password verrà trasmessa alla rete e verificata.

Le opzioni di Blocco chiamate sono riportate di seguito:

Blocco chiamate	Funzione
Chiamate in uscita	Tutte le chiamate in uscita o chiamate internazionali o chiamate internazionali ad eccezione di quelle locali possono essere bloccate.
Chiamate in entrata	Tutte le chiamate in entrata o chiamate in entrata in roaming possono essere bloccate.
Annulla blocco	Annulla il blocco delle chiamate.
Modifica password blocco	E' possibile modificare la password blocco inserendo una nuova password.

Selezione di un numero predefinito

Viene memorizzata una serie di numeri predefiniti ed è possibile selezionare solo quelli dal telefono. Gli utenti possono effettuare chiamate dai Contatti o comporre il numero se il numero selezionato è registrato nell'elenco dei numeri predefiniti. Possono tuttavia ricevere le chiamate da qualsiasi numero. Gli utenti non possono effettuare chiamate ai numeri non registrati nell'elenco dei numeri predefiniti.

1. Seleziona **Menù > Chiamate > Impostazioni chiamate > Digitazione fissa > Modalità > On**. Immettere il PIN2 per attivare la composizione di un numero predefinito.
2. Immettere il PIN2 per attivare la composizione di un numero predefinito. Selezionare **Aggiungi nuovo** per aggiungere un nuovo numero alla lista o selezionare Elenco numeri fissi per visualizzare l'elenco.

Per il PIN2, contattare l'operatore.

Impostazioni avanzate

Riselezione automatica

Se questa funzione è attiva e la chiamata non si collega, il numero viene automaticamente riselezionato a intervalli predefiniti.

1. Per attivare questa funzione, selezionare **Menù > Chiamate > Impostazioni chiamate > Impostazioni avanzate > Riselezione automatica > On**.
2. Quando viene riselezionato un numero, viene visualizzato il messaggio **Riselezione automatica**? Selezionare **OK** per ricomporre. Selezionare **Indietro** per tornare alla schermata iniziale.

Display ora chiamata

E' possibile selezionare **Menù > Chiamate > Impostazioni chiamate > Impostazioni avanzate > Display ora chiamata > On** per attivare il display ora chiamata.

Promemoria ora chiamata

Se la funzione è attiva, si riceve un segnale all'ora impostata che si ripete ogni minuto durante la conversazione. Selezionare **Menù > Chiamate > Impostazioni chiamate > Impostazioni avanzate > Promemoria ora chiamata > On**. Selezionare **OK** e impostare l'orario del promemoria. E' possibile impostare promemoria ora tra 30 e 60 secondi.

Ricezione di chiamate

1. Per ricevere una chiamata, premere il tasto **Accetta** OPPURE premere il tasto di **selezione sinistro**. Selezionare **Accetta**.
2. Per rifiutare una chiamata, premere il tasto **Accensione/Spegnimento** OPPURE premere il tasto di **selezione sinistro**. Selezionare **Rifiuta**.
3. Per ricevere un'altra chiamata mentre si è già impegnati in una conversazione, abilitare la funzione Avviso di chiamata per le chiamate GSM. Selezionare **Menù > Chiamate > Impostazioni chiamate > Avviso di chiamata > Attiva**.

Registrazione di una chiamata

1. Mentre si effettua o si riceve una chiamata, selezionare **Opzioni > Registratore di suoni**.
2. Selezionare **Stop** per fermare la registrazione. Salva la registrazione.
3. I file registrati sono memorizzati in **I miei file > Opzioni > Audio**.

A seconda delle impostazioni, il luogo di archiviazione può essere il telefono o la scheda SD.

Impostazioni tel.

Questa sezione riguarda le informazioni riguardo diverse impostazioni per il telefono. Per accedervi, selezionare **Menù > Impostazioni > Impostazioni telefono**.

Data e ora

È possibile impostare e visualizzare la data e l'ora sul telefono. È anche possibile selezionare il formato di visualizzazione. Il fusorario può essere configurato sia per le impostazioni locali che estere.

Per impostare Data e Ora, selezionare impostazioni **Telefono > Ora e Data > Imposta Ora e Data**.

I formati data supportati sono MM/GG/AAAA, GG/MM/AAAA , AAAA/MM/GG, MM-GG-AAAA, GG-MM-AAAA, AAAA-MM-GG. I formati orario supportati sono 24 h e 12 h.

Aggiornamento automatico data e ora: In questa modalità sono attivate sia la vibrazione che la suoneria. Per attivare questa funzione selezionare **Impostazioni telefono > Ora e data > Aggiornamento automatico data e ora > On**. È possibile modificare i parametri di questa modalità.

Accensione programmata

Per attivare questa funzione, selezionare **Accensione/ spegnimento programmati > Modifica > Stato > Attiva** e **Accensione**. Selezionare l'ora dopo la quale il telefono si spegne automaticamente. Selezionare **OK**. Selezionare **Disattivato** per disattivare la funzione.

Spegnimento programmato

Per attivare questa funzione, selezionare **Accensione/ Spegnimento programmati > Modifica > Stato > Attiva e Spegnimento**. Selezionare l'ora dopo la quale il telefono si riaccende automaticamente. Selezionare **OK**. Selezionare Disattivato per disattivare la funzione.

Lingue

Mostra sul telefono tutte le opzioni di menu e il testo nella lingua selezionata. Per esempio, selezionare **Impostazioni telefono > Lingua > Inglese** per visualizzare tutti gli elementi del menù, i messaggi di feedback utenti e testi in inglese.

Impostazioni di visualizzazione

E' possibile attivare e modificare le impostazioni del display. Selezionare **Impostazioni telefono > Display**.

1. **Sfondo:** consente di impostare sullo sfondo del display le immagini inserite disponibili sul telefono oppure le immagini personali scaricate sul telefono o sulla scheda SD. Lo sfondo selezionato viene visualizzato sulla schermata di standby solo se si seleziona **Attivato**.
2. **Screen saver:** Selezionare questo per far apparire lo screen saver quando lo schermo è inattivo. Selezionare **Attivato** per avviare lo screen saver nella schermata di standby.
3. **Mostra data e ora:** selezionare questo per visualizzare la data e l'ora sulla schermata iniziale.
4. **Temi:** Consente di impostare il colore e le icone del menu principale e delle altre schermate. Sono disponibili due temi. Selezionare **Menù > Impostazioni > Impostazioni telefono > Display > Temi > Tema 1** O **Tema 2 > Attiva**.

Tasto di scelta rapida

I tasti di scelta rapida sono i tasti di navigazione che possono essere impostati per funzioni specifiche. Per assegnare una funzione specifica ad un tasto, selezionare **Menù > Impostazioni > Impostazioni telefono > Tasto scelta rapida >** Selezionare un **tasto > Modifica**. E' possibile cambiare anche una funzione specifica precedentemente assegnata al tasto.

Selezione rapida

Quest'opzione consente di comporre rapidamente un numero tramite un collegamento.

1. Selezionare **Menù > Impostazioni > Impostazioni telefono > Tasto scelta rapida > Selezione rapida. Selezionare Stato > On**. Ora il collegamento è stato impostato.
2. Per aggiungere un nuovo contatto, selezionare **Imposta numeri**. Selezionare il tasto numerico (da 2 a) a cui si desidera assegnare la selezione rapida. Selezionare il contatto dalla rubrica e salvare. La selezione rapida è impostata.
3. Per effettuare una chiamata, premere e tenere premuto il numero scelto per la selezione rapida dalla schermata iniziale.

Le funzioni preimpostate dei tasti numerici (da 2 a 9) di cui sopra, possono essere modificate solo per la selezione rapida.

Risparmio energia

E' possibile impostare il livello di retroilluminazione e durata. Selezionare **Menù > Impostazioni > Impostazioni telefono > Risparmio energia > Retroilluminazione LCD**. Selezionare il livello di luminosità per la retroilluminazione dello schermo. Il display rimane attivo per il periodo scelto. Il tempo in cui il display rimane attivo può essere selezionato tra 0 e 60 sec.

Blocco tastiera autom.

Per attivare questa funzione, selezionare **Menù > Impostazioni > Impostazioni telefono > Blocco tastiera automatico**. Selezionare l'ora dopo la quale la tastiera si blocca automaticamente. Selezionare **Nessuno** per disattivare questa funzione. La tastiera verrà bloccata automaticamente quando il telefono si trova in standby nella schermata iniziale.

Impostazioni di rete

Selezionare **Menù > Impostazioni > Impostazioni di rete**. Vengono visualizzate le seguenti impostazioni di rete:

Selezione rete

È possibile configurare diverse impostazioni di rete. Si può scegliere la rete, specificare un account di rete, indicare se il GPRS è sempre obbligatorio, ecc.

- **Nuova ricerca:** è possibile cercare la rete a cui il telefono si può connettere quando si seleziona la rete manualmente.
- **Seleziona rete:** la rete può essere selezionata in automatico dal telefono oppure manualmente.
- **Modalità selezione:** selezionare **Automatico** per impostare il telefono sulla selezione automatica di una rete disponibile nell'area o **Manuale** per impostarla manualmente. Se viene impostata la modalità manuale, l'utente dovrà **Seleziona rete** per effettuare la selezione.

Preferenze

Per visualizzare l'elenco delle reti procedere come segue. Selezionare **Opzioni** per **Aggiungi esistente, Aggiungi nuovo codice rete, Cambia priorità,** o **Elimina**. L'elenco serve quando l'utente è in roaming.

Connessione GPRS

Si accede alla rete GPRS. Consente di scegliere le preferenze di registrazione.

Selezionare **Sempre** per rimanere sempre registrato alla rete GPRS.

Selezionare **Quando necessario** per registrarsi alla rete GPRS solo quando è necessario un trasferimento di dati.

Account dati

E' possibile impostare l'account di rete e visualizzare le informazioni GPRS.

GPRS: E' possibile aggiungere, visualizzare ed eliminare gli account. Sono presenti cinque account. E' possibile modificare le seguenti informazioni negli account: nome account, APN, nome utente, password, tipo autorizzazione, DNS primario e DNS secondario. Effettuare le modifiche e poi selezionare Salva.

A-GPS

Il Global Positioning System (GPS) è un sistema di navigazione satellitare globale. Utilizza satelliti che trasmettono segnali microonde che consentono ai ricevitori GPS di determinare la posizione e l'ora correnti.

Il GPS utilizza il segnale del satellite per calcolare la posizione. Se il segnale del satellite è debole (ad esempio quando ci si trova sotto un albero, con il brutto tempo, ecc.) i ricevitori GPS autonomi ci mettono un po' di tempo (a volte alcuni minuti) per fornire le informazioni sulla posizione. La funzionalità speciale GPS assistito (AGPS) disponibile nel telefono XP3300 velocizza il processo di calcolo della posizione effettuato dal telefono, indipendentemente dalle condizioni del segnale. Quando l'AGPS è abilitato, il telefono scarica automaticamente le informazioni più recenti fornite dal satellite (dati Effemeridi) tramite GPRS. Queste informazioni vengono utilizzate insieme ai segnali del satellite per calcolare la posizione (il download dei dati Effemeridi può comportare l'addebitamento dei costi di rete all'utente).

Per configurare la modalità AGPS sul cellulare, seguire le istruzioni di seguito:

1. Procurarsi i dati d'accesso ad internet e sul server A-GPS dal vostro provider o operatore.
2. Selezionare **Menù > Impostazioni > Impostazioni AGPS.**
3. Selezionare **Ricevitore > On**.
4. Selezionare **Impostazioni AGPS** selezionare **AGPS > On**. Nei profili AGPS, selezionare il profili desiderato e fare click su **Modifica**. Inserire nome, indirizzo, dati dell'account, porta e dati della modalità di sicurezza forniti dal vostro provider o operatore.
5. Selezionare on/off time sync, in base alle informazioni ricevute dal provider o operator.

Impostazioni di sicurezza

Per evitare l'uso non autorizzato del proprio telefono, è possibile impostare un codice PIN di protezione e blocco tastiera.

Codice PIN

Per attivare il codice PIN, selezionare **Menù > Impostazioni > Impostazioni di sicurezza > Codice PIN > On**. Inserire la password.

Modifica PIN

Per modificare il codice PIN, selezionare **Modifica PIN**.

Modifica PIN2

Per modificare una password di sicurezza, selezionare **Modifica PIN2** e modificare questa specifica password.

Blocco telefono

La password preimpostata per il blocco telefono è 1234. Per il PIN, si prega di contattare il proprio operatore.

Protezione

E' possibile impostare una password per impedire l'uso non autorizzato di messaggi, rubrica, cronologia chiamate e menù dei propri file sul cellulare. Per usare questa applicazione, svolgere i seguenti passi:

1. Selezionare **Menù > Impostazioni > Impostazioni Sicurezza > Protezione > Protezione > On**.
2. Inserire la password. La password di default è 1234.
3. Selezionare **Attivazione** e inserire la password. Selezionare il menù per il quale si vuole impostare la password di protezione.
4. Selezionare **Completato** e salvare. Il menù selezionato è adesso protetto da password.

Gestione certificati

E' possibile visualizzare i dettagli dei certificati autorizzati e dei certificati utente.

Ripristina impostazioni di fabbrica

Selezionare per tornare alle impostazioni originali di fabbirca. Si prega di notare che questo eliminerà tutte le modifiche apportate alle impostazioni.

Gestione dei file

Utilizzando il menù **I miei file**, è possibile salvare e gestire file audio, immagini, file .jar, .jad e .txt. È possibile visualizzare in Anteprima i file, vederne i dettagli ed eliminarli. La capacità di archiviazione interna è di circa 25 MB.

1. Per visualizzare i file, selezionare **Menu > File personali**.
2. Scorrere fino ad una categoria e selezionare **Immagini** O **Audio** OPPURE **Altri** e selezionare **OK**.
3. Per le immagini, selezionare quelle scaricate tramite WAP o Bluetooth. Per l'audio, selezionare i file audio scaricati o registrati.
4. Passare al file dall'elenco visualizzato e selezionare **Opzioni** per visualizzare altre opzioni.

Per un file immagine, sono possibili le seguenti opzioni.

Opzione	Funzione
Visualizza	E' possibile visualizzare l'immagine a tutto schermo.
Inviare	E' possibile inviare l'immagine ad un altro telefono come messaggio multimediale, e-mail o via bluetooth.
Applica a	E’ possibile utilizzare l’immagine come sfondo, screensaver, immagine di accensione, immagine di spegi-mento e immagine di contatto.
Nuova cartella	E’ possibile creare una nuova cartella.
Rinomina	E’ possibile rinominare l’immagine.
Elimina	E’ possibile eliminare l’immagine.
Classifica per	E’ possibile classificare le immagini per nome, tipo, ora e dimensione.
Selezione multipla	E’ possibile selezionare tutte le immagini o selezionarle una per una.
Copia	E’ possibile copiare un file in un’altra cartella.
Sposta	E’ possibile spostare un file in un’altra cartella.
Elimina tutti i file	E’ possibile eliminare tutte le immagini.
Dettagli	E’ possibile visualizzare la data di creazione, dimensione e informazioni di copyright del file.

Per i file audio sono disponibili le seguenti opzioni.

Opzione	Funzione
Riproduci	Il file audio può essere eseguito.
Inviare	E' possibile inviare il file audio ad un altro telefono come messaggio multimediale, e-mail o via bluetooth.
Applica a	E' possibile utilizzare il file audio come suoneria.
Nuova cartella	E' possibile creare una nuova cartella.
Rinomina	E' possibile rinominare un file.
Elimina	Il file audio può essere eliminato.
Classifica per	E' possibile classificare i file audio per nome, tipo, ora o dimensione.
Selezione multipla	I file audio possono essere selezionati tutti insieme o uno per volta.
Copia	E' possibile copiare un file in un'altra cartella.
Sposta	E' possibile spostare un file in un'altra cartella.
Elimina tutti i file	E' possibile eliminare tutte i file audio.
Dettagli	E' possibile visualizzare la data di creazione, dimensione e informazioni di copyright del file.

Gestione contatti

È possibile utilizzare la rubrica di mantenere i numeri di telefono dei tuoi contatti.Questa funzione permette di aggiungere, eliminare, digitare numeri di telefono, inviare SMS e MMS. Per accedere ai contatti, selezionare **Menù > Rubrica**. Vengono visualizzati i contatti.

È possibile utilizzare i tasti del **volume** per scorrere i contatti.

Aggiunta di un nuovo contatto

- Per aggiungere un nuovo contatto, selezionare **Menù > Rubrica > Opzioni > Aggiungi nuovo contatto**. Premere il tasto di menu. Inserire il nome e il numero di telefono e selezionare **Salva**.
- In alternativa, è possibile inserire direttamente un numero e selezioanre **Opzione > Salva in rubrica > Aggiungi nuovo contatto**. Ora il nuovo numero è stato aggiornato nella Rubrica.
- Si può aggiungere anche un contatto dal menù Cronologia Chiamate (vd. “Gestione Elenco chiamate” a pag. 30) e il menù Crea messaggio (vd. “Composizione dei messaggi” a pag. 45).

Se come posizione di archiviazione è selezionato il **Telefono**, l’utente può aggiungere diverse informazioni oltre al nome e al numero di telefono.

Visualizza i dettagli di contatto

Sulla schermata iniziale selezionare **Menù > Rubrica**. Selezionare il contatto. Eseguire uno dei due passaggi:

- Selezionare **Opzioni > Visualizza.**
- Premere il tasto **Menù**.

Invio di un messaggio dai contatti

E’ possibile inviare SMS e MMS ai contatti.

Inviare MMS

1. Sulla schermata iniziale selezionare **Menù > Rubrica**.
2. Selezionare **Opzioni > Invia un messaggio di testo**.
3. Inserire il messaggio e selezionare **Opzioni > Invia a**. Selezionare destinatari aggiuntivi se presenti.
4. Selezionare **Opzioni > Invia**, per inviare il messaggio.

Inviare MMS

1. Sulla schermata iniziale, selezionare **Menù > Rubrica**. Selezionare il contatto.
2. Selezionare **Opzioni > Invia un messaggio multimediale**.
3. Inserire il messaggio e selezionare **Opzioni**. E’ possibile aggiungere un’immagine, suono, video, oggetto e slide ad un messaggio. Selezionare il file richiesto.
4. Seleziona **Opzioni > Invia a**. Selezionare destinatari aggiuntivi se presenti.
5. Selezionare **Opzioni > Invia**, per inviare il messaggio.

Composizione di un numero dai contatti

Sulla schermata iniziale selezionare **Menù > Rubrica**. Selezionare il contatto. Effettuare una delle seguenti operazioni.

- Selezionare **Opzioni > Chiama**.
- Tasto di **chiamata rapida**.

Modifica i dettagli di contatto

E' possibile inserire o modificare i dettagli di contatto. Sulla schermata iniziale, selezionare **Menù > Rubrica**. Selezionare il contatto. Selezionare **Opzioni > Modifica**.

Elimina Contatto

Per eliminare un contatto selezionare **Menù > Rubrica**. Selezionare il contatto e selezionare **Opzioni > Elimina >** Compare il messaggio **Elimina**? Selezionare **Sì** per cancellare.

Copiare numeri da telefono a SIM

- Per copiare un numero selezionato da SIM a memoria del telefono, selezionare **Menu > Rubrica > Opzioni > Copia > Nel telefono**. Selezionare **OK**.
- Per copiare un numero selezionato da memoria del telefono alla SIM, selezionare **Menù > Rubrica > Opzioni > Copia > Nella SIM**. Selezionare **OK**.
- Per copiare un numero selezionato da SIM o memoria del telefono in un file, selezionare **Menù > Rubrica > Opzioni > Copia > In un file**. Selezionare **OK**.

Spostare numeri da telefono a SIM

Per spostare un numero selezionato dalla SIM alla memoria del telefono o viceversa, selezionare **Menù > Rubrica > Opzioni > Sposta**. Selezionare **OK**. I numeri spostati sono eliminati dalla loro posizione di partenza.

Quando si spostano i dati di contatto da Telefono a SIM, soltanto il nome e numero di cellulare sarà salvato sulla SIM.

Invio contatto

E' possibile inviare le informazioni di contatto via SMS, MMS, e-mail o Bluetooth.

Invia contatto per SMS

1. Selezionare **Menù > Rubrica**. Selezionare il contatto.
2. Selezionare **Opzioni > Invia contatto > Come messaggio di testo**. Selezionare destinatari aggiuntivi se presenti.
3. Selezionare **Opzioni > Invia**, per inviare le informazioni di contatto.

Invia contatto via MMS

1. Selezionare **Menù > Rubrica**. Selezionare il contatto.
2. Selezionare **Opzioni > Invia contatto > Come messaggio multimediale**.
3. Inserire il messaggio e selezionare **Opzioni**.
   E' possibile aggiungere un'immagine, suono, video, oggetto e slide ad un messaggio. Selezionare il file richiesto.
4. Seleziona **Opzioni > Invia a**. Selezionare destinatari aggiuntivi se presenti.
5. Selezionare **Opzioni > Invia**, per inviare le informazioni di contatto.

Invia contatto via e-mail

1. Selezionare **Menù > Rubrica**. Selezionare il contatto.
2. Selezionare **Opzioni > Invia contatto > Come e-mail**. Inserire i seguenti dettagli:
    - **A:** Inserire l'indirizzo e-mail del destinatario.
    - **CC:** E' possibile inserire l'indirizzo e-mail al destinatario che riceverà una copia dell'e-mail inviata.
    - **CCN:** E' possibile inserire l'indirizzo e-mail al destinatario che riceverà una copia nascosta dell'e-mail inviata.
    - **Oggetto:** E' possibile inserire l'oggetto dell'e-mail.
    - **Allegati:** I dettagli del contatto selezionato sono allegati di default. E' possibile aggiungere anche altri allegati, se presenti.
    - **Priorità:** E' possibile impostare la priorità per il messaggio.
3. Selezionare **Pronto** > Viene visualizzato un messaggio che riporta la dimensione dell'e-mail > Selezionare **Sì** per inviare il messaggio.

Non è possibile inviare il contatto via e-mail se l'account e-mail non è configurato. Per configurare l'account e-mail, si veda "Configurazione account di posta elettronica" a pag. 49.

Invia contatto per Bluetooth

1. Selezionare **Menù > Rubrica**. Selezionare il contatto.
2. Selezionare **Opzioni > Invia contatto > Via Bluetooth**.
3. Se il Bluetooth non è attivo, l'utente riceverà la richiesta di attivarlo.
4. Selezionare il dispositivo accoppiato al quale si desidera inviare il biglietto da visita.
5. Se il dispositivo non è collegato, selezionare **Cerca nuovo dispositivo** e selezionare il dispositivo.
6. Quando l'altro dispositivo accetta il contatto, verrà visualizzato il messaggio **Completato**.

Selezionare contatti multipli

Per selezionare contatti multipli, selezionare **Menù > Rubrica > Opzioni > Seleziona**. Per selezionare i contatti, scorrere fino ai contatti desiderati e:

- Selezionare **Opzioni > Seleziona**.
- Premere il tasto **Menù**.
- Selezionare **Opzioni > Seleziona** tutto per selezionare tutti i contatti della rubrica.

Una volta che i contatti sono stati selezionati, vengono visualizzate le seguenti opzioni:

Opzione	Funzione
Deseleziona	E' possibile deselezionare il contatto selezionato.
Invia messaggio di testo	E' possibile inviare un sms a tutti i contatti selezionati.
Invia messaggio multimediale	E' possibile inviare un messaggio multimediale a tutti i contatti selezionati.
Elimina selezione	E' possibile deselezionare tutti i contatti selezionati.
Seleziona tutto	E' possibile selezionare tutti i contatti in rubrica. Quest'opzione viene visualizzata se non è selezionato nessun contatto.
Deseleziona tutto	E' possibile deselezionare tutti i contatti selezionati.

Gruppi di chiamanti

E' possibile creare un nuovo gruppo, aggiungere un nuovo contatto al gruppo e gestire i gruppi.

- Per creare un nuovo gruppo, selezionare **Menù > Rubrica > Opzioni > Gruppi di chiamanti > Aggiungi nuovo gruppo**. E' possibile assegnare un nome, una suoneria e un'immagine a gruppo.
- Per aggiungere un nuovo contatto ad un gruppo, selezionare **Menù > Rubrica**. Selezionare il contatto. Seleziona **Opzioni > Gruppi di chiamanti**. Selezionare un gruppo. Selezionare **Opzioni > Vedi membri > Opzioni > Aggiungi membri**. La rubrica viene visualizzata. Selezionare i numeri di telefono da aggiungere al gruppo.

I contatti archiviati nella memoria del telefono possono essere aggiunti al gruppo.

- Per gestire un gruppo, selezionare **Menù > Rubrica > Opzioni > Gruppi di chiamanti**. Selezionare un gruppo e poi **Opzioni**. Sono disponibili le seguenti opzioni:

Opzione	Funzione
Vedi membri	Consente di visualizzare i contatti nel gruppo.
Elimina	E' possibile eliminare il gruppo.
Elimina tutto	E' possibile eliminare tutti i gruppi.
Invia messaggio di testo	E' possibile inviare un SMS a tutti i contatti del gruppo.
Invia messaggio multimediale	E' possibile inviare un MMS a tutti i contatti del gruppo.
Impostazioni gruppo	E' possibile rinominare il gruppo, assegnare una suoneria al gruppo e aggiungere un'immagine al gruppo.

Impostazioni rubrica

Per visualizzare o definire le impostazioni delle propria rubrica, selezionare **Menù > Rubrica > Opzioni > Impostazioni rubrica**.

- **Memoria preferita:** E' possibile selezionare la SIM o il Telefono o entrambi come memoria per salvare i contatti.
- **Il mio numero:** È possibile gestire le proprie informazioni. Le seguenti sotto-menu sono presenti.
    - **Crea il mio numero:** inserire il proprio nome e altri dettagli personali come numero di cellulare, numero fisso, nome azienda, indirizzo e-mail, numero ufficio e fax. Selezionare OK eSalva.
    - **Invia il mio numero:** E' possibile inviare le proprie informazioni a qualsiasi numero via SMS, MMS, e-mail e bluetooth.
- **Altri numeri:** è possibile visualizzare numeri speciali. Sono disponibili i seguenti sotto-menù.
    - Numeri proprietario: contiene il numero e il nome del proprietario. E' possibile modificare o eliminare queste informazioni.
    - **Centro Servizi**: contiene i numeri dei servizi forniti dall'operatore.
- **Stato memoria:** è possibile visualizzare il numero di contatti salvati sulla SIM e sul telefono cellulare.
- **Copia contatti:** è possibile copiare tutti i nominativi selezionati dalla SIM alla memoria del telefono e viceversa.
- **Sposta contatti** è possibile spostare tutti i nominativi selezionati dalla SIM alla memoria del telefono e viceversa.
- **Elimina tutti i contatti:** è possibile eliminare tutti i contatti salvati sulla SIM o nella memoria del telefono.

Scansione contatti

1. Selezionare **Menu > Rubrica**.
2. Immettere il nome del contatto.
3. Il contatto verrà visualizzato.

Messaggi

È possibile inviare SMS e MMS ai propri contatti.

Gli SMS sono un metodo di comunicazione economico e conveniente. Consentono di mandare ad altri messaggi di testo. Il menu Messaggi del telefono permette di inviare messaggi SMS ad altri telefoni cellulari o ad altre apparecchiature in grado di ricevere gli SMS. Per accedere alla funzione SMS, selezionare **Menu > Messaggi**. Viene visualizzato l'elenco di opzioni disponibili.

Usare il menù Messaggi del proprio telefono per inviare SMS e MMS ad altri telefoni cellulari o altri dispositivi che ricevono SMS e MMS.

Gli MMS sono disponibili sono se si effettua l'attivazione presso il proprio operatore di rete.

Per accedere alle funzioni messaggi, selezionare **Menù > Messaggi**. L'elenco delle opzioni sono visualizzate.

Composizione dei messaggi

E' possibile creare messaggi SMS o MMS.

SMS

1. Per creare un SMS, selezionare **Menù > Messaggi > Crea messaggio > Messaggio di testo**.
2. Inserire il testo nello schermo di inserimento testo. La modalità di inserimento testo viene visualizzata in alto a sinistra sul display. Premere e rilasciare * per scegliere la modalità di inserimento testo appropriata.
3. Inserire il messaggio e selezionare **Opzioni**. Sono disponibili le seguenti opzioni:

Opzione	Funzione
Invia a	Selezionare i destinatari del messaggio. E' possibile inserire un nuovo numero o selezionarlo dalla Rubrica.
Inserisci simbolo	E' possibile selezionare un simbolo da includere nel messaggio.
Modifica opzioni	E' possibile selezionare il testo di un messaggio, selezioanre Copia tutto per copiare l'intero testo o Taglia tutto per tagliare l'intero testo e copiarlo dove desiderato.
Inserisci modello	È possibile utilizzare il template di un messaggio archiviato nella cartella dei template.
Avanzato	E' possibile inserire un oggetto, numero di un contatto, nome di un contatto e segnalibri. E' anche possibile selezionare i formati di testo come dimensione, stile, allineamento e paragrafo per il testo.
Salva in Bozze	È possibile salvare il messaggio come template nella cartella dei template.

4. Selezionare **Invia a** e selezionare i destinatari del messaggio.
5. Selezionare **Opzioni > Invia**, per inviare il messaggio.

Invece di selezionare **Opzioni**, premere il tasto **menù** per inviare il messaggio velocemente ad un numero della rubrica.

MMS

1. Per creare un MMS, selezionare **Menù > Messaggi > Crea messaggio > Messaggio multimediale**.
2. Inserire il messaggio nel riquadro testo. La modalità di immissione testo è visualizzata sullo schermo in alto a sinistra. Premere e lasciare il tasto # per selezionare la modalità inserimento testo desiderata.
3. Inserire il messaggio e selezionare **Opzioni**. Sono disponibili le seguenti opzioni:

Opzione	Funzione
Invia a	Selezionare i destinatari del messaggio. E' possibile inserire un nuovo numero o selezionarlo dalla Rubrica.
Inserisci simbolo	E' possibile selezionare un simbolo da includere nel messaggio.
Modifica opzioni	Per selezionare il testo di un messaggio, selezionare Copia tutto per copiare il l'intero testo o Taglia tutto per tagliare l'intero messaggio e incollarlo nella posizione desiderata.
Aggiungi immagine	E' possibile aggiungere un'immagine al messaggio.
Aggiungi suono	E' possibile aggiungere un suono al messaggio. E' anche possibile registrare un nuovo suono utilizzando il registratore di suoni e salvandolo nella cartella.
Aggiungi video	E' possibile aggiungere un video al messaggio.
Aggiungi oggetto	E' possibile aggiungere un oggetto al messaggio.
Anteprima MMS	E' possibile vedere l'anteprima del messaggio prima di inviarlo.
Opzioni slide	E' possibile impostare la visualizzazione presentazione dietro o prima del messaggio e impostare la durata.
Avanzato	E' possibile usare un modello di messaggio salvato nella cartella Modelli. E' possibile allegare un file, i dettagli di contatto e inserire segnalibri.
Salva in Bozze	E' possibile salvare il messaggio nella cartella Bozze.
Salva come modello	E' possibile salvare il messaggio come modello nella cartella Modelli.
Dettagli	E' possibile visualizzare i dettagli del messaggio come tipo messaggio, oggetto, dimensione, numero di destinatari e lista allegati.

4. Selezionare **Opzioni > Invia** a e selezionare i destinatari del messaggio.
5. Selezionare **Opzioni > Invia**, per inviare il messaggio.

Invece di selezionare **Opzioni**, premere il tasto **menù** per inviare il messaggio velocemente ad un numero della rubrica.

Gestione dei messaggi

Le cartelle dei messaggi in arrivo, in uscita, inviati e delle bozze mostrano tra parentesi il numero di messaggi achiviati.

Ricevuti

La cartella Ricevuti contiene e premette di visualizzare tutti gli SMS e MMS in arrivo.

Per accedere a Ricevuti, selezionare **Menù > Messaggi > Ricevuti**. La Posta in arrivo viene visualizzato un elenco di messaggi.

1. Vai a messaggi e seleziona **Opzioni** per visualizzare la seguente lista di opzioni.

- **Visualizza:** È possibile visualizzare il messaggio.
- **Rispondi con un SMS:** permette di inviare un messaggio di testo al mittente di quel messaggio.
- **Rispondi con un MMS:** permette di inviare un messaggio multimediale al mittente di quel messaggio.
- **Richiama:** Consente di inviare un messaggio a chi ha inviato il messaggio.
- **Inoltra**: consente di inviare il messaggio a un altro destinatario.
- **Elimina**: Permette di eliminare il messaggio.
- **Elimina tutti**: È possibile eliminare tutti i messaggi.
- **Selezione multipla:** permette di selezionare più messaggi, uno per uno.
- **Salva in Rubrica:** permette di salvare i numeri in rubrica.
- **Segnala come non letto:** permette di segnalare un messaggio come non letto.
- **Avanzate:** permette di copiare e spostare tutti i messaggi dalla SIM alla memoria del telefono e viceversa.

2. Per aprire un messaggio, vai al messaggio e premi il tasto **menu**.
3. Dopo che un messaggio è aperto possono essere disponibili altre funzioni. Selezionare **Opzioni** per visualizzare l’elenco delle seguenti funzioni: **Rispondi, Richiama, Inoltra, Elimina, Modifica** e anche altre opzioni **Avanzate** per utilizzare il numero, URL, e-mail, USSD, copiare e spostare il messaggio dalla memoria del telefono alla SIM o viceversa.

Bozze

I messaggi che salvati per un successivo invio vengono archiviati nelle Bozze.

1. Per accedere ai messaggi non inviati, selezionare **Menu > Messaggi > Bozze.**
2. Selezionare **Opzioni** per visualizzare la seguente lista di opzioni.

- **Vedi:** permette di visualizzare il messaggio.
- **Invia:** permette di inviare il messaggio.
- **Modifica:** permette di modificare il messaggio.
- **Elimina:** permette di eliminare il messaggio.
- **Elimina tutto:** permette di eliminare tutti i messaggi.
- **Selezione multipla:** permette di selezionare più messaggi, uno per uno.
- **Avanzate:** permette di copiare e spostare i messaggi dalla SIM alla memoria del telefono e viceversa.
- **Dettagli:** permette di visualizzare i dettagli del messaggio multimediale o e-mail. Quest'opzione non è disponibile per i messaggi SMS.

3. Premere il tasto **Menu** per leggere il messaggio.
4. Premere **Opzioni > Invia** per inviare il messaggio.

In uscita

I messaggi che non sono stati inviati al destinatario restano archiviati nella cartella dei messaggi in uscita.

1. Per accedere ai messaggi non inviati, selezionare **Menu** > **Messaggi** > **In uscita**.
2. Selezionare **Opzioni** per visualizzare la seguente lista di opzioni.

- **Vedi:** permette di visualizzare il messaggio.
- **Reinvia:** permette di reinviare il messaggio.
- **Modifica:** permette di modificare il messaggio.
- **Elimina:** permette di eliminare il messaggio.
- **Elimina tutto:** permette di eliminare tutti i messaggi.
- **Selezione multipla:** permette di selezionare più messaggi, uno per uno.

3. Premere il tasto **Menu** per leggere il messaggio.
4. Premere **Opzioni > Invia di nuovo** per inviare il messaggio.

Inviati

I messaggi inviati vengono archiviati in Inviati.

1. Per accedere ai messaggi inviati, selezionare **Menu > Messaggi > Inviato**.
2. Selezionare **Opzioni** per visualizzare la seguente lista di opzioni.
- **Vedi:** permette di visualizzare il messaggio.
- **Inoltra:** permette di inviare il messaggio ad un altro destinatario.
- **Elimina:** permette di eliminare il messaggio.
- **Elimina tutto:** permette di eliminare tutti i messaggi.
- **Avanzate:** permette di copiare e spostare i messaggi alla memoria del telefono.
3. Premere il tasto **Menu** per leggere il messaggio.

I messaggi sono salvati in Inviati, solo se l'opzione è attivata in **Messaggi > Impostazioni messaggi > Impostazioni comuni**. Si veda "Impostazioni messaggi" a pag. 52.

Messaggi e-mail

E' possibile inviare, ricevere e gestire messaggi e-mail. Per accedere alla funzione, selezionare **Menù > Impostazioni > E-mail**.

E' necessario creare ed attivare un account di posta elettronica per avere accesso alle e-mail.

E' possibile salvare un massimo di 100 messaggi e-mail e un massimo di 50 e-mail per singolo account.

Configurazione account di posta elettronica

E' necessario creare e configurare un account di posta elettronica per avere accesso alle funzionalità e-mail.

1. Per creare un account e-mail **Menù > Messaggi > E-mail > Account e-mail > Opzioni > Nuovo account >** Verrà visualizzato il messaggio **Inizia a creare un account? >** Selezionare **Sì**.
2. Inserire l'indirizzo e-mail e selezionare **Opzioni > Avanti**.
3. Selezionare il protocollo richiesto e **Opzioni > Avanti**. Viene visualizzato l'account dati. Selezionare **Opzioni > Avanti**.
4. Inserire l'indirizzo del server in arrivo. Selezionare **Opzioni > Avanti**.
5. Inserire l'indirizzo del server in uscita. Selezionare **Opzioni > Avanti**.
6. Digitare il nome utente. Selezionare **Opzioni > Avanti**.
7. Inserire la password. Selezionare **Opzioni > Avanti**.
8. Digitare il nome account. Selezionare **Opzioni > Completato**. L'account e-mail è stato salvato.
9. Selezionare **Opzioni > Attiva** per attivare l'account e-mail.

Invece di selezionare **Opzioni > Avanti**, premere il tasto **menù** per passare velocemente al passo successivo.

Invia e ricevi

E' possibile visualizzare il numero di messaggi inviati e ricevuti.

Scrivi e-mail.

1. Per scrivere un'e-mail, selezionare **Menu > Messaggi > E-mail > Scrivi e-mail**.
2. Inserire i seguenti dettagli:
   - **A:** E' possibile inserire l'indirizzo e-mail del destinatario.
   - **CC:** è possibile inserire l'indirizzo e-mail del destinatario che riceverà una copia dell'e-mail inviata.
   - **CCN:** è possibile inserire l'indirizzo e-mail al destinatario che riceverà una copia nascosta dell'e-mail inviata.
   - **Oggetto:** è possibile inserire l'oggetto dell'e-mail.
   - **Allegati:** è possibile aggiungere allegati.
   - **Priorità:** è possibile impostare la priorità per il messaggio.
3. Selezionare **Pronto >** Viene visualizzato un messaggio che riporta la **dimensione dell'e-mail >** Selezionare **Sì** per inviare il messaggio.

E-mail in arrivo

La cartella In arrivo contiene e premette di visualizzare tutti i messaggi in arrivo.

1. Per accedere a In arrivo, selezionare **Menù > Messaggi > E-mail > In arrivo**. La cartella In arrivo visualizza una lista di messaggi.
2. Scorrere fino al messaggio e selezionare **Opzioni** per visualizzare la lista di opzioni per i messaggi in arrivo.
3. Per aprire un messaggio, scorrere fino al messaggio e premere il tasto **menù**.

E-mail In uscita

Messaggi che non sono stati consegnati al destinatario per un qualsiasi motivo e sono salvati nella cartella In uscita.

1. Per accedere a Messaggi in uscita, selezionare **Menù > Messaggi > E-mail > In uscita**.
2. Selezionare **Opzioni** per visualizzare le opzioni dei messaggi in uscita.
3. Premere il tasto **menù** per visualizzare il messaggio.
4. Premere **Opzioni > Invia**, per inviare il messaggio.

E-mail Inviate

I messaggi che sono stati inviati e consegnati sono salvati in Inviati.

1. Per accedere a Messaggi inviati, selezionare **Menù > Messaggi > E-mail > Inviati**.
2. Selezionare **Opzioni** per visualizzare le opzioni dei messaggi inviati.
3. Premere il tasto **menù** per visualizzare il messaggio.
4. Premere **Opzioni > Invia**, per reinviare il messaggio.

Bozze

La cartella Bozze contiene i messaggi che sono salvati per essere inviati in un secondo momento.

1. Per accedere a Bozze, selezionare **Menù > Messaggi > E-mail > Bozze**.
2. Selezionare **Opzioni** per visualizzare le opzioni dei messaggi in bozze.
3. Premere il tasto **menù** per visualizzare il messaggio.
4. Premere **Opzioni > Invia,** per inviare il messaggio

Elimina e-mail

I messaggi salvati nella cartella in arrivo, inviati e bozze che non sono più necessari possono essere eliminati. Per accedere alla funzione, selezionare **Menù > Messaggi> E-mail > Svuota cartelle e-mail**.

Elimina le e-mail selezionate

I messaggi selezionati e salvati nella cartella in arrivo, inviati e bozze possono essere eliminati. Per accedere alla funzione, selezionare **Menù > Messaggi> E-mail > Svuota cartelle e-mail**.

Modelli

E' possibile usare un modello di messaggio salvato nella cartella Modelli.

Messaggi broadcast

E' possibile ricevere messaggi broadcast. Sulla schermata iniziale, selezionare **Menu > Messaggi > Messaggi broadcast**.

- **Modalità ricezione:** Selezionare **Attivato** per ottenere informazioni sulla torre di ricezione.
- **Leggi messaggio:** selezionare per leggere il messaggio.
- **Lingue:** selezionare la lingua desiderata.
- **Impostazioni canale:** selezionare, aggiungere, modificare e eliminare canali.

Modelli

Quando si inviano messaggi ai contatti, è possibile usare dei messaggi predefiniti salvati nella cartella Modelli. Il modello di messaggio di testo può essere utilizzato per un SMS e un modello di messaggio multimediale per un MMS.

Impostazioni messaggi

Per visualizzare o definire le impostazioni dei propri messaggi, selezionare **Menù > Messaggi > Impostazioni messaggi**.

Impostazioni SMS

Selezionare **Impostazioni messaggi > Messaggi di testo** per modificare le seguenti impostazioni SMS:

- **Impostazioni profilo:** E' possibile visualizzare e modificare il nome profilo, il periodo di validità eil tipo di messaggio.
- **Impostazioni comuni:** E' possibile impostare le seguenti opzioni:

Impostazioni	Funzione
Rapporto consegna	E' possibile ricevere un rapporto di conferma riguardo alla consegna di un messaggio.
Salva messaggi inviati	E' possibile salvare i messaggi inviati.

- **Stato memoria**: È possibile visualizzare il numero di messaggi archiviati nella SIM o nel telefono.
- **Memoria preferita:** E' possibile selezionare la SIM o la Memoria del telefono come memoria preferita per salvare i messaggi. La memoria preimpostata è quella del telefono.
- **Connessione preferita:** selezionare il tipo di connessione: GPRS o GSM o solo GSM.

Impostazioni MMS

Selezionare **Impostazioni messaggi > Messaggi multimediali** per modificare le seguenti impostazioni MMS:

Le impostazioni MMS possono anche essere aggiornate dal sito www.sonimtech.com/support cliccando su **Impostazioni internet via etere**.

- **Profili:** è possibile aggiungere un nuovo profilo, attivare e vedere i dettagli di un profilo esistente. E' possibile visualizzare il nome profilo, account dati, tipo di connessione, nome utente e password.
- **Impostazioni comuni:** E' possibile impostare le seguenti opzioni:

Impostazioni	Funzione
Componi	E' possibile impostare la durata presentazione, modalità di creazione, dimensione immagine e selezionare la funzione di inserimento automatico firma. E' possibile inserire il testo, l'immagine, video o suono per la firma.
Invio	E' possibile impostare il periodo di validità, attivare la ricezione del rapporto di consegna e leggere il rapporto, la priorità, il tempo di consegna e salvare il messaggio inviato.
Recupero	E' possibile selezionare il recupero dei messaggi nella rete domestica o mentre si è in roaming. E' possibile ammettere o rifiutare e-mail anonime e di pubblicità, inviare il rapporto di lettura e il rapporto di consegna.
Memoria preferita	E' possibile selezionare il telefono cellulare o la scheda memoria come memoria preferita per salvare i messaggi.
Stato memoria	Visualizza il numero di messaggi salvati nel telefono cellulare e sulla scheda memoria.

Voice mail

È possibile trasferire le chiamate in arrivo alla voice mail. Al chiamante verrà richiesto di lasciare un messaggio. Questa funzione richiede l'inserimento di un numero di voice mail fornito dal gestore del servizio. Per impostare il numero di segreteria telefonica, selezionare **Menù > Messaggi > Impostazioni messaggi > Server segreteria telefonica**. Inserire il numero fornito dal gestore del servizio. Questo numero deve essere utilizzato quando si desidera ascoltare i messaggi presenti nella voice mail.

Per ascoltare i messaggi della segreteria telefonica, selezionare **Menù > Messaggi > Messaggio di testo > Server segreteria telefonica**. Selezionare il numero di segreteria telefonica. Selezionare **Opzioni > Chiama segreteria telefonica**. Si è connessi con la propria segreteria telefonica che permette di ascoltare i messaggi vocali registrati.

E' anche possibile selezionare **Opzioni > Modifica** per modificare il nome della segreteria telefonica e il numero.

Per l'accesso rapido alla voice mail, premere e tenere premuto **1**.

Modalità di inserimento testo

Durante l'immissione del testo, la modalità di inserimento testo viene visualizzata in alto a sinistra sul display. Premere e rilasciare il tasto **#** per visualizzare le diverse modalità di inserimento del testo, ad esempio Convenzionale (Abc/ABC/abc) e numerico (123). **Premere a lungo** il tasto **#** per abilitare la modalità T9.

Nella modalità convenzionale, è possibile inserire una lettera premendo ripetutamente un tasto fino a che non compare la lettera desiderata. La modalità numerica è utilizzata per inserire i numeri.

In modalità T9, quando viene premuto un tasto, vengono visualizzati gli alfabeti o le lettere. Scorrere fino all'alfabeto o alla lettera e premere il tasto del **menu** per selezionare.

1. Per alternare tra maiuscole, minuscole e maiuscole a inizio frase, utilizzare il tasto **#**. Se si utilizza la maiuscola a inizio frase, la lettera che segue il punto (.), il punto esclamativo (!) e il punto di domanda (?) diventa automaticamente maiuscola.
2. Per inserire un carattere, premere più volte il tasto numerico, fino a visualizzare il carattere sul display. Ad esempio, per scrivere CIAO in modalità di testo, premere tre volte **2** per visualizzare la C, tre volte **4** per la I, una volta **2** per la A e tre volte **6** per visualizzare la O.
   OPPURE
   In modalità T9, premere tre volte **2**. Premere tre volte **4**. Premere una volta **1**, scorrere l'elenco per selezionare CIAO.
3. Durante la modifica del testo, per inserire uno spazio tra due caratteri o due parole premere **1**.
4. Per rimuovere un carattere, selezionare **Elimina**.
5. Premere 0 per inserire un punto (.).

Per inserire caratteri speciali, premere * per visualizzarli. Premere i **tasti di navigazione** per scorrere i caratteri speciali. Selezionare il carattere da visualizzare nel testo.

Tenere premuto a lungo * per visualizzare il testo in diverse lingue. Premere il tasto **Menu** per selezionare la lingua. Selezionare **Completato** per modificare la lingua di immissione del testo.

Profili

E’ possibile attivare e modificare diverse impostazioni del telefono Sonim XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07 utilizzando Profili.

Sulla schermata iniziale selezionare **Menù > Profili** per visualizzare le opzioni.

E’ possibile personalizzare i profili per usare funzioni come suonerie, volume suoneria, tipo di promemoria, tipo di suono e extra suono. Questo telefono presenta sei profili ambiente. Il profilo preimpostato è Generale, mentre gli altri profili sono Riunione, Esterno, Silenzioso, Modalità volo e Auricolare.

Non è possibile modificare i parametri delle modalità In volo e Silenzioso.

- **Generale:** questo è il profilo preimpostato in cui tutti i suoni sono attivati. I parametri di questa modalità possono essere modificati. Selezionare **Menù > Profili > Generale> Opzioni > Personalizza** per accedere alla schermata Personalizza. Questa schermata può essere utilizzata per scegliere le impostazioni di suoneria, volume, tipo di promemoria, tipo di suoneria e extra tone. Selezionare **Menù > Profili > Generale> Opzioni > Attiva** per attivare questo profilo.
- **Riunione:** in questa modalità è attiva solo la vibrazione. I parametri di questa modalità possono essere modificati. Selezionare **Menù > Profili > Riunione > Personalizza** per accedere alla schermata Personalizza. Questa schermata può essere utilizzata per scegliere le impostazioni di suoneria, volume, tipo di promemoria, tipo di suoneria e extra tone. Selezionare **Menu > Profili > Riunione > Attiva** per attivare questo profilo. La modalità riunione può essere attivata anche **tenendo premuto** il tasto #.
- **Esterno:** in questa modalità sono attivi sia vibrazione che suoni. I parametri di questa modalità possono essere modificati. Selezionare **Menù > Profili > Esterno > Personalizza** per accedere alla schermata Personalizza. Questa schermata può essere utilizzata per scegliere le impostazioni di suoneria, volume, tipo di promemoria, tipo di suoneria e extra tone.
- **Silenzioso:** tutti i suoni sono tenuti silenziosi. Selezionare **Menu > Profili > Silenzioso > Attiva** per attivare questo profilo.

Tono allarme verrà riprodotto anche nel profilo silenzioso.

- **Modalità volo:** tutti i suoni sono tenuti silenziosi. Selezionare **Menu > Profili > Volo** per accedere alla schermata **Modalità aereo**. Selezionare Modalità volo per attivare questo profilo. In questa modalità non è possibile effettuare o ricevere chiamate ma solo utilizzare Media player. La modalità volo può essere disattivata semplicemente selezionando **Menu > Profili > Modalità volo > Modalità normale**.
- **Auricolare:** I parametri di questa modalità possono essere modificati. Selezionare **Menù > Profili > Auricolare > Personalizza** per accedere alla schermata Personalizza. Questa schermata può essere utilizzata per scegliere le impostazioni di suoneria, volume, tipo di promemoria, tipo di suoneria e extra tone.

Impost. suoni

Seleziona **Menù > Profili > Generale > Personalizza**. Modificando le impostazioni il profilo corrente viene modificato. Vengono visualizzate le seguenti impostazioni audio:

1. **Impostazioni suoni:** per impostare la suoneria per le chiamate in arrivo, i messaggi e la tastiera.
2. **Volume:** per regolare volume di suoneria e tasti.
3. **Tipo di avvisi:** per impostare il tipo di avviso per le chiamate in arrivo e i messaggi. E’ possibile selezionare solo suoneria, solo vibrazione, vibra e suona, vibra poi suona.
4. **Tipo di suono:** per impostare il tipo di suono per le chiamate, gli avvisi SMS, sveglia e agenda. E’ possibile selezionare il tipo di suono, tipo di suono ripetuto o suoneria incrementale.

È possibile scaricare e archiviare suonerie via Bluetooth o WAP. I formati delle suonerie sono MIDI, MP3, WAV, AAC e AMR.

5. **Extra tone**: per impostare i suoni per gli avvisi, errori e connessioni.

Strumenti

Gli strumenti consentono di organizzare e gestire automaticamente le attività di tutti i giorni.

Calendario

L’agenda permette di segnare appuntamenti, impostare promemoria, sveglia e ripetere impostazioni specifiche. È possibile visualizzare le attività su base giornaliera e settimanale.

1. Per accedere all’Agenda e alle funzioni collegate, selezionare **Menu >Strumenti > Calendario**. Viene visualizzato il calendario del mese in corso. Per spostarsi da un mese all’altro, usare i tasti di navigazione.
2. Selezionare **Opzioni** per visualizzare l’elenco di opzioni disponibili.
    - **Vedi:** è possibile visualizzare la lista di eventi del giorno.
    - **Vedi tutto:** è possibile visualizzare tutti gli eventi.
    - **Aggiungi evento:** è possibile inserire un nuovo evento.
    - **Elimina evento:** è possibile eliminare un evento.
    - **Vai alla data:** è possibile andare direttamente ad una data particolare e visualizzare gli eventi per quella data.
    - **Vai a oggi:** è possibile accedere alla data corrente.
    - **Vedi settimana: è possibile visualizzare la lista di eventi della settimana.**

Quando si visualizza la settimana, l’opzione cambia in Vedi mesi per visualizzare l’agenda del mese.

Modifica eventi

Selezionare **Menù > Calendario > Opzioni > Vedi**. Selezionare l’evento. Selezionare **Opzioni > Modifica**. Apportare le modifiche. Selezionare **Completato** e **Salva**.

Sveglia

È possibile impostare l’allarme su un’ora particolare. Selezionare **Menu > Strumenti > Sveglia**.

1. Per impostare la sveglia, selezionare **Menù > Strumenti > Sveglia > Imposta > On.** Inserire l’orario e selezionare **Ripeti > Una volta**. Selezionare **Completato**.
2. Per impostare la sveglia ricorrente, selezionare **Menù > Strumenti > Sveglia > Imposta > On**. Inserire l’orario e selezionare **Ripeti > Tutti i giorni** o **Personalizza.** Usando il tasto menù, selezionare il giorno e **Completato**.
3. Per impostare il suono sveglia, selezionare **Menù > Strumenti > Sveglia > Modifica > Suoneria > Suono**. Selezionare il suono.
4. Per attivare lo snooze, selezionare **Menù > Strumenti > Sveglia > Modifica > Snooze**. Usare i tasti freccia sinistra e destra per impostare la durata per lo snooze.

L'allarme funzionerà anche quando il telefono è in modalità Silenzioso.

La sveglia funziona anche se il telefono è spento.

Calcolatrice

La calcolatrice in questo telefono è ideata in modo da svolgere semplici funzioni matematiche.

1. Selezionare **Menu > Strumenti > Calcolatrice**.
2. Premere i tasti numerici per inserire i numeri.
3. Premere i tasti di navigazione per utilizzare gli operatori aritmetici.

Tasto di navigazione	Funzionamento
Su	+ (Addizione)
Giù	- (Sottrazione)
Sinistra	* (Moltiplicazione)
Destra	/ (Divisione)

4. Dopo aver eseguito il calcolo, premere il tasto **Menu** per visualizzare il risultato finale.

Sono mostrate anche le seguenti funzioni della calcolatrice:

Opzione	Funzione
MC	Svuota la memoria del numero.
MR	Legge il numero dalla memoria.
M+	Aggiunge un numero al numero in memoria e salva il risultato in memoria.
M-	Sottrae un numero ad un numero in memoria e salva il risultato in memoria

Questo telefono accetta numeri fino ad un massimo di 12 cifre per volta.

Convertitore

È possibile convertire un tipo di unità fisica a un altro tipo. Selezionare **Menu > Strumenti > Convertitore**.

1. Selezionare il tipo di unità fisica. Utilizzare i tasti di navigazione Destro o Sinistro per scorrere l'elenco. APer esempio, Peso da Kg a Libbra.
2. Scorrere ed inserire il valore in Kg o Libbra, per esempio 10 Kg e selezionare **OK**.
3. Il Peso per 10 Kg è convertito in libbre e il risultato viene visualizzato nel campo Libbra.

Selezionando **Unità convertitore > Valuta** è possibile convertire la valuta in base al tasso. Inserire il tasso e poi il valore locale della valuta. Verrà visualizzato il valore estero equivalente della valuta.

Orologio mondiale

Permette di avere l'orario delle migliore città in zone orarie diverse. È possibile anche utilizzare l'ora legale.

L'ora locale è visualizzata nella parte inferiore dello schermo.

1. Per visualizzare l'orologio internazionale, selezionare **Menù > Strumenti > Orologio mondiale**.
2. Per visualizzare l'orario delle diverse città, selezionare la città richiesta utilizzando i tasti di navigazione e l'orario sarà visualizzato.
3. Per impostare l'ora legale, selezionare **Menù > Strumenti > Orologio mondiale > Opzioni> Imposta ora legale per città straniera > On**.

Registratore

Selezionare **Menù > Strumenti > Registratore di suoni**.

1. Per registrare un file audio, selezionare **Opzioni > Nuova registrazione**.
2. Per mettere in pausa la registrazione, selezionare **Pause**.
3. Per continuare con la registrazione, selezionare **Cont**.
4. Per terminare la registrazione, selezionare **Interrompi**. Compare il messaggio **Salva audio? >** Selezionare **Sì**. Il file audio registrato sarà salvato in **I miei file**. Per maggiori informazioni, si veda "Gestione dei file" a pag. 38.

Riproduzione audio

L'utente può riprodurre immediatamente il file audio registrato tramite il registratore stesso. Per ascoltare un file audio registrato, selezionare **Menù > Strumenti > Registratore di suoni > Opzioni > Ascolta**.

Per accedere ai file audio è anche possibile selezionare **Menù > I miei file > Audio > Apri**.

Note

Selezionare **Menù > Strumenti > Note** per salvare le informazioni richieste.

Blocco note

Selezionare **Menù > Strumenti > Blocco note** per visualizzare e legere file .txt.

Conto alla rovescia

Selezionare **Menù > Strumenti > Conto alla rovescia** per avviare e bloccare il timer se necessario.

Backup TF-Card

Tutti i contatti della rubrica possono essere salvati in formato v-card. Potranno essere salvati solo su memory card di tipo SD.

Menu SIM

Questo menu permette di accedere ad alcuni servizi offerti dall'operatore. E' possibile accedere a questa funzione tramite **Menù > Strumenti > Servizi operatore**.

Java

Sonim XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07 has è dotato di un gruppo di applicazioni Java per telefonino preinstallate. È anche possibile effettuare il download di altre applicazioni Java tramite WAP, Bluetooth, scheda SD o Java Application Manager.

Impostazioni Profili di Rete

Per utilizzare le applicazioni che richiedono internet è necessario impostare il profilo di rete.

Per impostare il profilo di rete:

Selezionare **Menù > Connettività > Java Profilo.** Selezionare la homepage, l'account dati e il tipo di connessione per il profilo.

Selezionare **Menù > Applicazioni > Rete Java** e poi selezionare Attivare per attivare il profilo.

GPSData

L'applicazione fornisce informazioni su longitudine, latitudine e altitudine. Per accedere all'applicazione, selezionare **Menù > Applicazioni > Java > GPSData**.

Java Application Manager (JAM)

Si tratta di un servizio di download di applicazioni Java per telefonino fornito da Sonim. L'applicazione fornisce link ad una serie di applicazioni Java raccomandate da Sonim. Per utilizzare l'applicazione assicurarsi di aver installato le impostazioni del profilo di rete Java. Per accedere all'applicazione, selezionare **Menù > Applicazioni > Java > Java Application Manager**.

Opera Mini

Opera Mini è uno dei più famosi browser di internet per cellulari. Opera Mini permette all'utente di utilizzare internet in modo molto veloce e con tanti contenuti. Il telefono Sonim XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07 è dotato di una copia pre-installata di Opera Mini. Selezionare **Menù > Applicazioni > Java > Opera Mini** per lanciare Opera Mini.

Installazione di applicazioni Java da WAP

Configurare il servizio WAP come descritto nella sezione "Browser WAP" a pag. 60. Avviare il servizio WAP. Cercare il percorso in cui si trova il file (.jar o .jad). Selezionare il file. Si avvia il processo di installazione. Al termine dell'installazione, l'applicazione sarà visualizzata nella finestra Java.

Installazione di applicazioni Java dalla scheda SD

Selezionare **Menu > File personali > Scheda di memoria**. Selezionare il file (.jar o .jad). Si avvia il processo di installazione. Al termine dell'installazione, l'applicazione sarà visualizzata nella finestra Java.

City Cruiser

City Cruiser è un navigatore GPS per cellulari. L'applicazione dispone di sistema di navigazione vocale guidata. L'applicazione scarica le cartine locali fornite dal provider del servizio.

Per utilizzare l'applicazione, occorre configurare il profilo di rete Java selezionando **Connettività > Java.**

Per avviare l'applicazione City Cruiser, selezionare **Menù > Applicazioni > Java > City Cruiser.**

Una volta avviata l'applicazione, selezionare il paese in cui si desidera utilizzarla. I dati del paese selezionato saranno immediatamente scaricati e installati sul cellulare come applicazione separata. Ad esempio: City Cruiser Regno Unito.

Alcune applicazioni Java attive in primo piano possono essere spostate in secondo piano premendo il tasto .

Browser WAP

Questo cellulare dispone di un browser WAP interno che consente di navigare tra i contenuti di diversi siti WAP su Internet. Questa funzione è disponibile soltanto se si sottoscrive un servizio con l'operatore di rete per accedere a Internet. Per maggiori informazioni rivolgersi al proprio operatore. Il servizio WAP deve essere configurato al primo utilizzo. Alcuni parametri WAP del telefono sono già impostati su uno specifico operatore di rete. Se si utilizzano i servizi dello stesso operatore di rete, è possibile utilizzare direttamente il servizio WAP con la configurazione disponibile. Altrimenti, sarà necessario riconfigurare le impostazioni.

Se non si riesce a visualizzare le pagine WAP perché l'operatore di rete ha modificato i parametri WAP o il provider Internet ha cambiato i contenuti o l'indirizzo del servizio WAP, rivolgersi all'operatore di rete e al provider Internet per ricevere aggiornamenti.

Selezionare **Menu > Browser**. Viene visualizzato il seguente menu secondario:

- **Homepage:** la prima pagina visualizzata quando si apre il browser WAP.
- **Segnalibri**: questo menu consente di aggiungere e di gestire i segnalibri e di passare direttamente all'indirizzo Web corrispondente. Il menu consente inoltre di modificare o eliminare i segnalibri.
- **Indirizzo Input:** è possibile inserire direttamente un indirizzo Web e navigare.
- **Storico**: consente di visualizzare le pagine Web visualizzate in precedenza. Per aprire le pagine, fare clic sopra.
- **Pagine salvate:** è possibile visualizzare le pagine salvate.
- **Servizio inbox:** posta in arrivo per messaggi WAP push.
- **Impostazioni:** le seguenti configurazioni possono essere impostate tramite questo menù:
    - **Profili:** questo menu consente di mostrare sul display i profili esistenti. Passare al profilo desiderato e selezionare **OK**.
    - **Opzioni browser**: per cancellare cache, cookie e informazioni di autenticazione.
    - **Preferenze:** per impostare time out, selezionare di visualizzare o non visualizzare le immagine delle pagine internet, attivare o disattivare cookie e cache.
    - **Impostazioni di sicurezza:** E' possibile visualizzare i certificati.
    - **Impostazioni messaggi di servizio:** è possibile decidere se ricevere o meno messaggi push da operatori e portali web. E' possibile impostare il service loading e i numeri non attendibili.
    - **Ripristina impostazioni browser:** è possibile ripristinare le impostazioni originali del browser.

Le impostazioni WAP possono anche essere aggiornate dal sito www.sonimtech.com/support cliccando su **Impostazioni internet via etere**.

Connettività

E' possibile accedere al Bluetooth e agli account dati.

Bluetooth

La specifica Bluetooth è una connessione wireless che consente lo scambio di informazioni tra dispositivi diversi. Attraverso questa tecnologia, è possibile mettere in comunicazione wireless tra loro dispositivi entro un raggio di 10 metri.

Il telefono Sonim XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07 è conforme alla specifica Bluetooth 2.0 e supporta i seguenti profili: Headset Profile (HSP), Hands-Free Profile (HFP), Object Push Profile (OPP), Dial-up Networking Profile (DUNP), Serial Port Profile (SPP). Questo telefono consente di inviare immagini e file audio mediante una connessione Bluetooth.

In alcune aree geografiche, l'uso della tecnologia Bluetooth può essere soggetto a restrizioni. Per informazioni, rivolgersi alle autorità locali o al proprio gestore dei servizi.

Attivazione Bluetooth

Selezionare **Menù > Connettività > Bluetooth > Attiva > On**. Utilizzare il tasto menu per accendere o spegnere il telefono. Quando Bluetooth è attivato, viene visualizzata l'icona Bluetooth sulla home schermo.

Disattivazione Bluetooth

Selezionare **Menu > Strumenti > Bluetooth > Attiva**. Utilizzare il tasto menu per accendere o spegnere il telefono.

Abbinamento di dispositivi

1. Selezionare **Menù > Connettività > Bluetooth > Cerca nuovo dispositivo**.
2. Selezionare il dispositivo desiderato.
3. Inserisci il password (ad esempio, **0000**) nella schermata Ins. password. La stessa password deve essere inserita anche per gli altri dispositivi.
4. Selezionare **OK**.
5. Se l'altro dispositivo accetta la richiesta, sullo schermo verrà visualizzato il messaggio **Accoppiamento eseguito**.
6. Se l'altro dispositivo rifiuta la richiesta, sullo schermo verrà visualizzato il messaggio **Accoppiamento non riuscito**.

Prima di abbinare i dispositivi, assicurarsi che le impostazioni di visibilità dei dispositivi siano attive. Per attivare le impostazioni di visibilità, selezionare **Menù > Connettività > Bluetooth > Impostazioni > Visibilità > On**.

Per motivi di sicurezza, è consigliabile evitare di accoppiare il proprio dispositivo con un dispositivo sconosciuto.

Collegamento a un auricolare Bluetooth

È possibile collegare un auricolare Bluetooth dopo averlo accoppiato con il proprio telefono.

1. Selezionare **Menù > Connettività > Bluetooth > Il mio dispositivo.**
2. Selezionare l'auricolare Bluetooth accoppiato.
3. Selezionare **Opzioni > Connetti**.

Per ulteriori informazioni, consultare il manuale dell'utente dell'auricolare Bluetooth.

Ridenominazione del dispositivo accoppiato

1. Selezionare **Menù > Connettività > Bluetooth > Il mio dispositivo**.
2. Selezionare el dispositivo accoppiato.
3. Selezionare **Opzioni > Rinomina**.
4. Immettere un nuovo nome.
5. Selezionare **OK**.

Eliminazione del dispositivo accoppiato

1. Selezionare **Menù > Connettività > Bluetooth > Il mio dispositivo**.
2. Selezionare el dispositivo accoppiato.
3. Selezionare **Opzioni > Elimina**.

Se si annulla l'accoppiamento con un dispositivo connesso, l'accoppiamento viene eliminato e la connessione viene disattivata immediatamente.

Impostazioni

Tipo	Funzione
Visibile	Selezionare Attivato per visualizzare la propria presenza agli altri dispositivi. Selezionare Disattivato per nascondere la propria presenza agli altri dispositivi.
Modifica nome	Selezionare questa opzione per modificare il nome del dispositivo.
Memoria	Selezionare la memoria da utilizzare.

Informazioni

E' possibile vedere il nome del dispositivo, l'indirizzo e altri servizi di supporto.

Invia i dati con Bluetooth

È anche possibile trasferire file a un altro dispositivo compatibile.

1. Selezionare **Menu > File personali**.
2. Per inviare un file immagine, selezionare **Immagini >** e selezionare il file OPPURE per inviare il file audio, selezionare **Audio >** e selezionare il file OPPURE per inviare un altro file, selezionare **Altri >** e selezionare il file.
3. Selezionare **Opzioni > Invia > via Bluetooth**.
4. Selezionare il dispositivo accoppiato al quale si desidera inviare il file.

Nella schermata **I miei dispositivi** vengono generalmente visualizzati i dispositivi accoppiati nonché i dispositivi attualmente non accoppiati. Per inviare dati ad un dispositivo non accopiato, selezionare **Cerca nuovo dispositivo**. Selezionare il dispositivo non accoppiato desiderato. Quando viene richiesto, immettere il codice PIN.

5. Quando l'altro dispositivo accetta il file, verrà visualizzato il messaggio **Completato** sullo schermo.
6. Quando l'altro dispositivo rifiuta il file, verrà visualizzato il messaggio **Non completato** sullo schermo.

Ricezione dati tramite Bluetooth

Per ricevere i dati mediante la connettività Bluetooth, attivare quest'ultima sul dispositivo che deve essere visibile agli altri dispositivi.

1. Quando si ricevono dei dati, viene chiesto se si desidera accettarli.
2. Selezionare **Accetta** per ricevere i dati OPPURE selezionare **Rifiuta** per rifiutare i dati.
3. Se si accetta, i dati di immagine vengono memorizzati in **File personali > Immagini o Audio o Altri.**

Account dati

E' possibile impostare l'account di rete e visualizzare le informazioni GPRS.

Per impostare un nuovo profilo di rete, selezionare select **Menù > Connettività> Account Dati** e creare un nuovo account dati.

GPRS: E' possibile creare, modificare ed eliminare gli account. E' possibile modificare le seguenti informazioni negli account: nome account, APN, nome utente, password, tipo autorizzazione, DNS primario e DNS secondario. Effettuare le modifiche e poi selezionare Salva.

Funzione USB

Il cavo USB del telefono può essere utilizzato come dispositivo di memoria. Quando il telefono è collegato al computer tramite cavo USB, vengono visualizzate le due seguenti opzioni:

- **Memoria di massa:** selezionare se il cavo USB è utlizzato come memoria di massa per trasferire e sincronizzare dati tra il telefono Sonim XP3300 Z1/ ECOM Ex-Handy 07 e il proprio computer.
- **Porta COM:** selezionare per utilizzare il telefono come modem.

Quando il telefono è collegato al computer tramite cavo USB, è possibile caricare il telefono solo premendo in tasto **Indietro**. Non selezionare l'opzione memoria di massa o porta COM.

Quando il telefono è collegato al computer tramite cavo USB e nel telefono è presente anche la SD card, questa e la memoria del telefono sono visualizzate come due driver separati nel computer.

Quando il telefono è collegato al computer tramite cavo USB, non è possibile accedere al menu I miei file nel telefono. Per accedere al menu I miei file, scollegare il cavo USB.

Camera

Il telefono Sonim XP3300 presenta una fotocamera da 2MP (megapixel).

- Selezionare **Menu > Camera** OPPURE premere il tasto della **camera**. La fotocamera si accende.
- Utilizzare il tasto **menu** per scattare la foto. La foto sarà salvata automaticamente in **Menù > I miei file > Immagini.**
- Dopo aver scattato la foto, selezionare **Opzione** per visualizzare le seguenti opzioni.
    - **Invia:** E' possibile inviare la foto ad un altro telefono come messaggio multimediale, e-mail o via bluetooth.
    - **Elimina:** consente di eliminare il file selezionato.

Selezionare **Menù > Fotocamera > Premere TSS > Foto > Seleziona un'immagine > Opzioni > Usa come** per impostare l'immagine salvata come sfondo, salvaschermo, immagine di accensione o di spegnimento e immagine di contatto. Per maggiori informazioni, si veda "Gestione dei file" a pag. 38

Opzioni fotocamera

Per visualizzare le opzioni della fotocamera, selezionare **Menù > Fotocamera > Premere TSS**. Vengono visualizzate le seguenti opzioni:

- **Foto:** Permette di visualizzare le immagini salvate. Selezionare un'immagine e fare click su **Opzioni** per visualizzare le opzioni dell'immagine, ad es.: invia foto, rinomina foto, elimina foto ecc. Per maggiori informazioni, si veda "Impostazioni di rete" a pag. 35.
- **Impostazioni fotocamera:** E' possibile attivare o disattivare il LED, impostare il suono dell'otturatore, la luminosità, il contrasto e la frequenza su **50 Hz** OPPURE **60 Hz**. E' possibile accendere il timer di ritardo e la foto sarà scattata dopo un un certo periodo dopo aver premuto il tasto menù. E' anche possibile impostare una serie di scatti in serie.
- **Impostazioni immagine:** E' possibile selezionare la risoluzione dell'immagine scegliendo fra le seguenti opzioni: 240x320, 320x240, 640x480, 800x600, o 1600x1200. E' possibile anche selezionare la qualità dell'immagine, scegliendo fra le seguenti opzioni: Normale, Buona o Bassa.
- **Bilanciamento del bianco:** E' possibile selezionare il bilanciamento del bianco sullo sfondo.
- **Modalità Scena:** Selezionare Auto per una modalità automatica oppure selezionare la modalità Night per scattare foto notturne.
- **Impostazioni effetti:** E' possibile selezionare l'effetto di colore desiderato per la foto.
- **Memorizzazione:** E' possibile impostare una cartella di default per la memorizzazione delle foto, ad es.: **Memoria telefono** O **Memory card**.
- **Ripristina default:** Selezionare per tornare alle impostazioni originali di fabbrica della fotocamera.

Mentre si scatta una foto, servirsi delle frecce e dei tasti alfanumerici per accedere alle varie funzioni della fotocamera.

Musica

Lettore multimediale

Per ascoltare file audio e vedere video è possibile utilizzare il lettore installato. Per accedere al lettore multimediale, selezionare **Menù > Musica > Lettore multimediale**. Sono disponibili i seguenti sotto-menù:

In riproduzione

E' possibile visualizzare i file audio/video in riproduzione. E' possibile mettere in pausa, fermare, avviare la canzone precendente o quella successiva usando le frecce di navigazione. Selezionare **Opzioni >** Impostazioni per visualizzare e attivare le seguenti impostazioni:

Impostazioni	Funzione
Impostazioni lettore	E' possibile definire le impostazioni dello schermo di sfondo, navigare nella playlist e ripetere una o tutte le canzoni di questa. Selezionare **On** per riprodurre l'audio in sottofondo. Una riga sullo schermo indica che l'audio è riprodotto in sottofondo. E' possibile definire anche gli effetti sonori e regolare i bassi.
Impostazioni audio	Permette di definire la velocità di riproduzione dell'audio.
Impostazioni video	Permette di definire la velocità di riproduzione del video.

Le mie playlist

E' possibile visualizzare tutte le playlist memorizzate. Selezionare Opzioni per visualizzare le seguenti opzioni:

- **Apri:** per aprire una playlist e selezionare **Opzioni**. Vengono visualizzate le seguenti opzioni:

Opzioni	Funzione
Riproduci	Riproduci un file selezionato.
Dettagli	Vedi i dettagli del file.
Sposta su	Seleziona un file che è in alto nella lista muovendolo su. Quest'opzione è disponibile solo se sono presenti più di un file.
Sposta giù	Seleziona un file che è in alto in fondo alla lista spostandolo in basso. Quest'opzione è disponibile solo se sono presenti più di un file.
Aggiungi	Includi un nuovo file nella playlist.
Elimina	Elimina un file dalla playlist.
Invia	Invia un file ad un altro utente come messaggio multimediale, e-mail o via bluetooth.
Applica a	Usa il file come suoneria.

- **Nuovo:** è possibile creare una nuova cartella.
- **Elimina:** è possibile eliminare una playlist.
- **Elimina tutto:** è possibile eliminare tutti le playlist.

- **Rinomina:** è possibile rinominare un file.
- **Memorizza:** è possibile memorizzare la playlist nel telefono.

E' possibile riprodurre file audio .mp3, .wav, .amr, e .aac. E' possibile riprodurre file video MPEG e 3GP.

Collegamenti hardcoded

Di seguito sono elencati i collegamenti hardcoded.

- Digitare 0 seguito da INVIA: rilascia tutte le chiamate in sospeso o imposta la funzione Determined User Busy (UDUB) per una chiamata in attesa.
- Digitare 1 seguito da INVIA: rilascia tutte le chiamate attive (se ne esistono) e accetta l'altra chiamata (in sospeso o in attesa).
- Digitare 1X seguito da INVIA: rilascia una specifica chiamata X attiva.
- Digitare 2 seguito da INVIA: mette tutte le chiamate attive (se ne esistono) in sospeso e accetta l'altra chiamata (in attesa).
- Digitare 2X seguito da INVIA: mette tutte le chiamate attive in sospeso a eccezione della chiamata X con la quale viene supportata la comunicazione.
- Digitare 3 seguito da INVIA: aggiunge una chiamata in attesa alla conversazione.
- Digitare 4 seguito da INVIA: collega due chiamate e disconnette l'utente da entrambe le chiamate (ECT).
- Digitare 4 * "Numero della directory" seguito da INVIA: trasferisce una chiamata in entrata o in attesa al numero della directory specificato.
- Digitare 5 seguito da INVIA: attiva il completamento delle chiamate verso l'utente occupato.
- Digitare "Numero della directory" seguito da INVIA: mette tutte le chiamate attive (se ne esistono) in sospeso e imposta una nuova chiamata verso il numero della directory specificato.
- Digitare FINE: termina tutte le chiamate (a eccezione di un'eventuale chiamata in attesa).

	"X" indica la numerazione (che inizia con 1) della chiamata data dalla sequenza di effettuazione o ricezione delle chiamate (attive, in sospeso o in attesa) dal punto di vista dell'utente servito. Le chiamate mantengono visualizzato il proprio numero fino a quando vengono terminate. Le nuove chiamate assumono il numero più basso disponibile.
	Nel caso in cui esistano sia una chiamata in sospeso sia una in attesa, le procedure sopra indicate si applicano alla chiamata in attesa (non a quella in sospeso).

Scheda SD micro (secure digital)

Nel telefono XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07, è possibile inserire una scheda SD micro rimovibile per aumentare la capacità di archiviazione. La scheda viene inserita nell'alloggiamento all'interno del telefono. Sulla scheda SD è possibile eseguire le seguenti operazioni.

- Formattazione della scheda SD.
- Visualizza dettagli di memoria come spazio libero e spazio totale.
- Impostazione delle immagini nella scheda SD come sfondo.
- Impostazione di file audio nella scheda SD come suonerie.

La capacità massima supportata è di 16 GB.

Inserimento scheda SD micro nel telefono

1. Verificare che il telefono sia spento.
2. Sollevare il coperchio del vano batteria e rimuovere la batteria. Per le istruzioni vedere "Inserimento della batteria" a pag. 14.
3. Far scorrere e sollevare il fermo argentato collocato sull'apposito alloggiamento sotto l'alloggiamento per la SIM Card.

4. Inserire la scheda SD nell'alloggiamento e chiudere il fermo argentato.

5. Reinserire la batteria e il coperchio. Ruotare in senso orario a manopola del coperchio per bloccarlo.

Quando il telefono XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07 è collegato a un computer tramite USB, la scheda SD micro viene visualizzata nel computer come unità separata.

Strumenti PC

Gli Strumenti PC del cellulare Sonim XP3300 consentono la sincronizzazione dei contatti, del calendario e di relativi dati fra computer e Sonim XP3300, garantendo che entrambi i dispositivi siano sempre aggiornati. E' anche possibile trasferire dati fra computer e cellulare XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07.

Installazione Strumenti PC

E' possibile scaricare l'Installer degli Strumenti PC per cellulare dal sito web http://www.sonimtech.com/support/downloads.php. Procedere all'installazione come segue:

1. Visitare il sito web http://www.sonimtech.com/support/downloads.php.
2. Selezionare il modello di cellulare desiderato.
3. Fare click su **Accetta** per accettare i termini e le condizioni del disclaimer e procedere al download.
4. Selezionare la cartella di destinazione sul computer per il salvataggio del file zippato.
5. Andare alla cartella di destinazione e fare click sul file Autorun.exe per installare gli Strumenti PC sul computer.

Come usare gli Strumenti PC con il cellulare XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07

Per usare gli Strumenti PC con il cellulare XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07, seguire attentamente le istruzioni:

1. Fare click sull' **icona Strumenti PC** ( ) sulla scrivania del computer.
2. Collegare il cellulare XP3300 Z1/ECOM Ex-Handy 07 alla porta USB del computer tramite un apposito cavo USB.

Se il telefono non è collegato al computer, tutti i menù dell'applicazione Strumenti PC sono disattivati, a eccezione del Menù Impostazioni.

4. Una volta collegato il cavo USB, sul display del telefono apparirà la schermata di configurazione USB. Selezionare **Porta COM** e fare click su **OK**.
5. Usare il **Sync Manager** per sincronizzare i dati, ad es.: rubrica contatti e calendario, fra computer e telefono affinché entrambi i dispositivi siano sempre aggiornati.

Per informazioni dettagliate sulle procedure d'installazione e le modalità d'uso degli Strumenti PC, consultare il Manuale d'Istruzioni e Installazione degli Strumenti PC del cellulare XP3300.

Il presente dispositivo wireless (di seguito il “Dispositivo”) contiene il software di proprietà di Sonim Technologies, Inc. (“Sonim”) e dei fornitori e licenziatari di terza parte (collettivamente definito il “Software”). Sonim concede all’utente del presente dispositivo una licenza non esclusiva, non trasferibile e non assegnabile per l’utilizzo del software unicamente in congiunzione con il Dispositivo sul quale è installato e/o con il quale è stato fornito. Nessuna parte del presente documento è finalizzata alla vendita del Software all’utente del presente Dispositivo.

Non è consentita la riproduzione, la modifica, la distribuzione, il reverse engineering, la decompilazione, l’alterazione in altro modo o l’utilizzo di altri metodi per risalire al codice sorgente del Software o ad altri componenti del Software. Per fugare ogni dubbio, l’utente ha sempre il diritto di trasferire tutti i diritti e gli obblighi inerenti il Software a terzi solo congiuntamente con il Dispositivo con il quale è stato ricevuto il Software, a condizione che i terzi accettino in forma scritta di essere vincolati dal presente regolamento.

La presente licenza viene concessa per tutta la durata utile del Dispositivo. La licenza cessa nel momento in cui l’utente trasferisce per iscritto a terzi tutti i diritti relativi al Dispositivo con il quale ha ricevuto il Software. La licenza cessa immediatamente se l’utente non adempie ai termini e alle condizioni qui stabiliti. Sonim e i suoi fornitori e concessionari di licenza di terza parte sono i proprietari unici ed esclusivi del Software e ne detengono tutti i diritti, i titoli e gli interessi. Sonim e gli altri fornitori (se il Software contiene materiale o codice di altri fornitori) sono i beneficiari terzi di questi termini. La validità, l’interpretazione e l’esecuzione della presente licenza saranno disciplinate dalle leggi del Delaware, Stati Uniti.

Garanzia totale 3 anni

Sonim fornisce la seguente Garanzia totale di 3 anni per il vostro telefono cellulare (di seguito denominato il “Prodotto”).

Per attivare la garanzia totale di 3 anni, registra il tuo telefonino sul sito www.sonimtech.com/register.

Qualore fosse necessario effettuare interventi di assistenza sul Prodotto, contattare il centro assistenza clienti Sonim più vicino. Per l’assistenza online e le informazioni di contatto specifiche per ogni paese visitare il sito internet www.sonimtech.com/support.

La nostra garanzia

In base alle condizioni della presente Garanzia totale di 3 anni, Sonim garantisce che al momento dell’acquisto originale e per un periodo successivo di tre (3) anni, il prodotto è privo di difetti sostanziali di progettazione, materiali e di fabbricazione.

Responsabilità

Se, durante il periodo di garanzia, il Prodotto non funzionasse alle normali condizioni di utilizzo e di servizio a causa di difetti di progettazione, materiali o di fabbricazione, I distributori o partner autorizzati Sonim nel paese/regione d’acquisto del prodotto provvederanno a riparazione o sostituzione del prodotto con lo stesso modello o un modello superiore nelle stesse condizioni o migliori, a sola discrezione di Sonim. Sonim e i suoi partner di assistenza si riservano il diritto di addebitare le spese di riparazione nel caso in cui venga riscontrato che il Prodotto restituito non è coperto dalla garanzia ai sensi delle seguenti condizioni.

Quando il Prodotto Sonim riparato o sostituito, è possibile che alcune impostazioni personali, materiali scaricati o altre informazioni vadano perdute. Sonim non si assume alcuna responsabilità per la perdita di informazioni di alcun tipo e non rimborsa tali perdite. Prima della riparazione odella sostituzione, è necessario effettuare sempre copie di backup di tutti i dati memorizzati nel prodotto Sonim, tra cui i materiali scaricati, il calendario e la rubrica.

Assistenza telefonica

Il telefono Sonim XP3300 FORCE risponde alle specifiche di classe IP68 relative alla protezione dalla polvere e dall'acqua in conformità alle norme IEC Ingress Protection (IP) Standard 60529. In altre parole, il telefono è antipolvere e può essere immerso nell'acqua fino a 2 m di profondità per un massimo di 30 minuti. L'immersione in acque più profonde può danneggiare il telefono e deve essere evitata.

Sonim XP3300 FORCE è robusto e costruito per un utilizzo intensivo. Il suo design lo protegge da disassemblaggio o danni meccanici se sottoposto a forze equivalenti a una caduta libera dall'altezza di un adulto di statura media. Evitare di sottoporre il telefono a un impatto e a forze superiori che potrebbero danneggiarlo.

Condizioni

1. La garanzia è valida solo se il prodotto è stato registrato entro 30 giorni dalla data dell'acquisto e in mancanza di tale registrazione Sonim si riserva il diritto di non concedere il servizio di garanzia.

2. Se il telefono non è registrato, la garanzia sarà valida soltanto qualora la prova d'acquisto originale, emessa al momento dell'acquisto da un rivenditore autorizzato Sonim, indicante la data d'acquisto e il numero di serie del prodotto, sia presentata per la riparazione o sostituzione del prodotto. Sonim si riserva il diritto di rifiutare il servizio in garanzia se queste informazioni risultassero rimosse o alterate dopo l'acquisto originale del Prodotto presso il rivenditore.

3. Qualora Sonim proceda alla riparazione o alla sostituzione del Prodotto, detto Prodotto godrà di un periodo di garanzia pari alla parte residua della garanzia originale oppure di novanta (90) giorni dalla data di riparazione (si considera il periodo più lungo). La riparazione o la sostituzione potranno essere effettuate anche tramite componenti rigenerati con funzionalità equivalenti. Le parti o i componenti sostituiti diventano di proprietà di Sonim.

4. La presente garanzia non coprirà eventuali guasti del Prodotto a seguito della normale usura o in caso di uso o abuso del prodotto, includendo senza limitarvisi l'uso normale o convenzionale, come da istruzioni di Sonim per l'uso e la manutenzione del prodotto. La presente garanzia non copre eventuali guasti del Prodotto causate da modifiche o adattamenti di hardware o software, eventi di forza maggiore o danni causati da contatti con liquidi in modalità diverse da quelle descritte nel manuale utente del prodotto. È possibile caricare e scaricare una batteria ricaricabile centinaia di volte, tuttavia è normale che si consumino anche le batterie ricaricabili e ciò non significa che siano difettose. Quando la durata della conversazione o dello standby si riduce considerevolmente, occorre sostituire la batteria. Sonim consiglia di utilizzare soltanto batterie e caricabatterie approvati da Sonim. Possono verificarsi minime variazioni nella luminosità e nei colori dello schermo da un telefono all'altro. Sullo schermo possono comparire punti poco luminosi o scuri. Si tratta di pixel difettosi, cioé di singoli punti malfunzionanti che non possono essere regolati. Alcuni pixel difettosi sono considerati accettabili.

5. La presente garanzia non copre i guasti del Prodotto causati da installazioni, modifiche o riparazioni o dall'apertura del Prodotto ad opera di personale non autorizzato da Sonim. La manomissione dei sigilli apposti sul Prodotto invalida la garanzia.

6. La presente garanzia non copre i guasti del Prodotto causati dall'uso di accessori o di altre periferiche che non siano accessori originali Sonim destinati all'utilizzo congiunto con il Prodotto.

7. La garanzia di 3 anni non copre la batteria, gli accessori e altre applicazioni di terzi, che sono incluse nella misura in cui queste siano corredate da una garanzia del produttore originale.

8. LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA ANNULLA E SOSTITUISCE QUALSIASI ALTRA GARANZIA ESPRESSA, SCRITTA O ORALE. TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE, COMPRESE SENZA LIMITAZIONE LE GARANZIE IMPLICITE SULLA COMMERCIABILITÀ O L'IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE FINE, SONO LIMITATE ALLA DURATA DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA. SONIM O I SUOI CONCESSORI DI LICENZE NON POTRANNO IN ALCUN CASO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER DANNI ACCIDENTALI O CONSEQUENZIALI DI QUALSIASI NATURA, QUALI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, PERDITE DI PROFITTO O DANNI COMMERCIALI, NELLA MISURA MASSIMA IN TALI DANNI NON VENGANO RICONOSCIUTI DALLA LEGGE. DURATA DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA. SONIM O I SUOI CONCESSORI DI LICENZE NON POTRANNO IN ALCUN CASO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER DANNI ACCIDENTALI O CONSEQUENZIALI DI QUALSIASI NATURA, QUALI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, PERDITE DI PROFITTO O DANNI COMMERCIALI, NELLA MISURA MASSIMA IN TALI DANNI NON VENGANO RICONOSCIUTI DALLA LEGGE.

AVVISO: modifiche o adattamenti effettuati a questo dispositivo non espressamente approvati da Sonim Technologies, Inc. potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo.

Certificazione FCC

Il dispositivo Sonim XP3300-A-Y1 e Sonim XP3300-A-X1 è conforme alla Parte 15 delle normative FCC. Il suo utilizzo è soggetto alle due condizioni seguenti:

1. non deve arrecare interferenze pericolose;
2. deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse quelle che possono provocare un funzionamento imprevisto.

Dai testi effettuati è risultato che questo dispositivo è in linea con i limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B e conforme alla parte 15 delle normative FCC. Questi limiti si propongono di fornire un ragionevole livello di protezione contro le interferenze pericolose nell'installazione residenziale. Questo dispositivo genera, utilizza e può diffondere radiofrequenze e, se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare pericolose interferenze alle radiocomunicazioni. Tuttavia, non c'è alcuna garanzia che le inferferenze non si verifichino in particolari installazioni. Se il dispositivo causa interferenze pericolose alla ricezione audio o televisiva, cosa che può essere determinata spegnendo e riaccendendo il dispositivo, si consiglia all'utente di cercare di correggere il problema applicando una delle seguenti misure:

- Riordientare o ricollocare l'antenna ricevente.
- Aumentare lo spazio che separa il dispositivo e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa di corrente inun circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico specializzato in radio/TV per richiedere assistenza.

Dichiarazione IC

Ciò che segue è valido per il dispositivo Sonim XP3300-A-Y1 e Sonim XP3300-A-X1:

1. Questo apparecchio digitale di Classe B è conforme alla normativa canadese ICES-003.
2. Questo dispositivo è conforme alla norma RSS-310 di Industry Canada. L'uso è subordinato alla condizione che questo dispositivo non causi interferenze dannose.

Dichiarazione di conformità

Sonim Technologies Inc. dichiara che il telefono cellulare Sonim XP3300™ è conforme ai requisiti esseziali e altre clausole pertinenti alla direttiva 1999/5/CE.

Declaration of Conformity

We, Sonim Technologies, Inc. of 1875 S. Grant Street, Suite 620 San Mateo, CA 94402 declare under our sole responsibility that the products

Models: Sonim XP3300-E-X1, Sonim XP3300-E-Y1

Type: P24C005AJ

to which this declaration relates, is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

EMC: EN 301 489-1 V1.8.1(2008-04), EN 301 489-7 V1.3.1(2005-11),
EN 301 489-17 V1.3.2(2008-04), EN 301 489-19 V1.2.1(2002-11)
SAR: EN 50360:2001, EN 62209-1:2005
Safety: EN 60950-1:2006 Acoustic safety: EN 50332-1(2000-11)
R&TTE: EN 301 511 V9.0.2, EN 300 328V1.7.1(2006-10), ETS 300 487/A1:1997

We hereby declare that all essential radio test suites have been carried out and that the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

The conformity assessment procedure according to the regulations in R&TTE Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body:

AmericanTCB HIL, RM104,Block C, Noble Merchant Golf Club, Shahe East Road(North), Nan Shan District, 518053, Shenzhen, China

Identification mark (Notified Body number): CE 1588

The technical documentation relevant to the above equipment will be held at:

Sonim Technologies, Inc.
1875 S. Grant Street, Suite 620, San Mateo, CA 94402

Javor Kolev:

VP Mobile Phones
Sonim Technologies, Inc

San Mateo, August 12, 2011

1875 So. Grant Street, Suite 620, San Mateo, CA 94402 • tel: 1.650.378.8100 • fax 1.650.240.3848 • www.sonimtech.com